

# Volksstimme

Anzeigenpreis: 1/16 Seite 3,75, 1/8 Seite 7,50, 1/4 Seite 15,—, 1/2 Seite 30,—, 3/4 Seite 45,—, 1 Seite 60,—, 1/2 Seite 120,—, 1 ganze Seite 240,—. Familienanzeigen und Stellengebote 20% Rabatt. Anzeigen unter Text die 3. Spalte mm Seite 0,60 Zl. von außerhalb 0,80 Zl. Bei Wiederholungen Rabatt.

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitsspartei Polens

Abonnement: Vierteljährig vom 16. bis 30. 9. ca. 1,65 Zl., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Kattowitz, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte, Kronprinzstraße 6, sowie durch die Kolporteurs.

Redaktion und Geschäftsstelle: Kattowitz, Beatestraße 29 (ul. Kosciuszki 29). Postfachkonto B. R. O., Filiale Kattowitz, 300174. Fernsprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Kattowitz: Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

## Proteststreik in Warschau

Spontaner Streik gegen den heutigen Regierungskurs — Protest der Arbeiterschaft gegen die Verhaftungen  
Ansjage eines Generalstreiks in ganz Polen

### Die Flucht vor der Diktatur

Paris, Mitte September 1930.

Je grauenhafter die Diktatur in Italien wird, um so mehr nimmt die Zahl der Flüchtlinge zu. Sie fliehen, sofern sie sich nicht, wie der italienische Sozialistenführer Filippo Turati auf abenteuerliche Weise im Motorboot nach dem französischen Korsika retten, nach Frankreich, in die Schweiz oder nach Oesterreich. Aber gerade in den letzten Monaten verschärften sich die Bedingungen für die Unglücklichen in allen drei Zufluchtsländern.

Am 8. August hat der französische Innenminister Tardieu plötzlich ein Dekret herausgebracht, durch das vom 12. August an jeder Italiener, der sich ohne Paß auf französischen Boden begibt, sofort wieder nach Italien zurückgeschickt werden soll. Kein Italiener bekommt aber zur Ausreise einen italienischen Paß, wenn er nicht faschistischer Agent ist. Daher bedeutet das Dekret das Aufhören der französischen Gastfreundschaft für die politischen Verbannten. Das Dekret wurde damit begründet, daß allein in Modane täglich 200 aus Italien fliehende ankämen, und daß die französischen Verwaltungsbehörden gar nicht in der Lage seien, den Riesenzustrom der Flüchtlinge zu bewältigen und mit geordneten Auslieferungspapieren zu versehen. Aber so groß ist der Zulauf nach dem französischen Grenzort Modane nun doch nicht. Täglich kommen 2 bis 20 Antifaschisten, durchschnittlich 8 bis 9 jeden Tag, und der Hauptzstrom, der die Maßnahmen Tardiens wohl veranlaßt haben mag, war in der Nacht vom 16. auf den 17. Juli, wo 60 Italiener ankamen.

Die Durchführung der unmenschlichen Maßnahme Tardiens bedeutet das sichere Gefängnis auf viele Jahre für die ohne Paß über die Grenze kommenden Italiener. Man sieht jetzt täglich, wie solche Flüchtlinge von der französischen Behörde der faschistischen Miliz überliefert und wie sie dort sofort in Ketten gelegt werden, obwohl ein französisches Gesetz vom Jahre 1927 die Auslieferung von Ausländern von einem vorangegangenen Gerichtsentcheid abhängig macht. Daher spricht das Dekret nicht von „Auslieferung“ sondern von „Heimjagung“. So ist der Schein gewahrt. Einige Italiener ziehen vor, sich schnell für die berüchtigte französische Fremdenlegion anwerben zu lassen.

„Rettung! Zur Grenze!“, das ist der allgemeine Aufschrei der nach Freiheit ringenden Italiener. In Nizza hat die französische Polizei eine besondere Abteilung für die Unterbringung der vielen italienischen Heeresdeserteure eingerichtet und in Lyon hat der französische Alpenklub ebenfalls eine Hilfsstation geschaffen.

Jetzt ist ein Italiener aus dem Gefängnis gelassen, in das er geworfen wurde, weil er schon mehrmals — vergeblich! — ein Ueberqueren der schweizer Grenze versucht hat und er überstieg diesmal den Wetterstein bei Zermatt (4500 Meter!), einen der gefährlichsten schweizer Berge, den man überhaupt erst seit 90 Jahren und nur unter Führung besonders erprobter Bergführer ersteigen kann. „Ein beispielloses Meisterstück ist geleistet worden“, schrieb dazu die „Baseler Nationalzeitung“. Unter der Bewunderung aller Schweizer und englischen Touristen ging der Italiener dann nach Zermatt, und von dort fuhr er nach Frankreich zur langersehnten Freiheit. Aber auch die Flucht nach der Schweiz wird den Italienern erschwert. 22 aus Italien geflohene Italiener wurden am 8. August am Theodol-Gletscher auf schweizer Gebiet verhaftet, da sich die italienischen Soldaten nicht scheuten, zu ihrer Verhaftung 500 Meter in schweizer Gebiet einzudringen! Die schweizer Regierung will jetzt allen Mut zusammenfassen und einmal in Rom protestieren.

Auch die herrliche Regierung des Herrn Schober, der zugleich Polizeichef ist, wendet sich in Oesterreich gegen die Flüchtigen Italiener. Die Ueberquerung der österreichischen Grenze ist am leichtesten. So hat sich die Zahl der nach Oesterreich Auswandernden in diesem Jahr verdreifacht. Früher genügte die Bescheinigung der österreichischen Sozialdemokratie, daß der Fliehende kein Verbrecher sei. Heute wird er, obwohl mit dieser Bescheinigung niemals ein Mißbrauch getrieben wurde, sofort ins Gefängnis gesteckt und nach einigen Monaten nach Italien zurückverwiesen.

Die französische Linke und die Sozialisten fordern, daß Italiener, wenn man sie durchaus nicht behalten will, wenigstens das Recht haben sollen, das Land zu wählen, in das sie ausgewiesen werden möchten. Diese Forderung muß auf Gehör stoßen. Man darf schließlich nicht die italienischen Sozialisten wie geheftes Wild behandeln und sie nach vorne auf allen Seiten mit ihnen bangball spielen.  
Kurt Lenz.

Warschau. In Warschau begann am Dienstag früh der allgemeine Proteststreik. Er war für einen Tag berechnet und soll den Protest der Arbeiterschaft gegen das Verhalten der Polizei ausdrücken. Die größten und mittleren Fabriken liegen still. Die Straßenbahnen haben im Einvernehmen mit der Streikleitung beschlossen, weiter zu arbeiten. Sie veranstalten jedoch ebenso wie alle anderen Staats- und Gemeindefabrikanten kurze Protestversammlungen. Der Protest ist diesmal auf Warschau beschränkt geblieben.

Die Arbeiterschaft ist ohne jede Aufforderung in den Streik getreten. Die Stimmung über das Verhalten der Polizei am Sonntag ist sehr erregt. Man erwartet allge-

mein, daß bei weiteren Verhaftungen die Arbeiterschaft die Regierungsmassnahmen mit einem Generalstreik in ganz Polen beantworten wird.

### Verhaftung von Oppositionellen in Polen

Warschau. Im Zusammenhang mit den Kundgebungen am Sonntag fanden am Montag in mehreren Städten bei Mitgliedern des Centrolew Hausdurchsuchungen und Verhaftungen statt. In Warschau wurden acht Personen festgenommen, bei denen Revolver und Patronen gefunden wurden. In Thorn wurden 25 Sozialisten und in Kolmar sechs führende Mitglieder des Centrolew verhaftet.

## Zaleski über die Abrüstung

Der polnische Standpunkt zur Abrüstung — Erst Sicherheit und Beseitigung der Kriegsgefahren — Achtung der Unabhängigkeit der Staaten eine Grundforderung

Genf. Außenminister Zaleski entwickelte in der Vollversammlung den bekannten polnischen Standpunkt in der Abrüstungsfrage. Die Abrüstung müsse ausschließlich unter dem Gesichtspunkt der Sicherheit behandelt werden, da beide unlösbar miteinander verbunden seien. Polen lege großen Wert auf eine Lösung der Fragen, die den Staaten Sicherheit gewährleisten und ihnen daher die Abrüstung ohne Gefahr ermögliche. Die polnische Regierung hoffe, daß die Idee des Genfer Protokolls eines Tages von den Regierungen wieder aufgenommen werde. Polen sei bereit, das Abkommen über die finanzielle Hilfe angegriffener Staaten zu unterzeichnen. Besondere Bedeutung lege die polnische Regierung dem Abkommen über die kriegsvorbereitenden Maßnahmen bei, das dem Völkerbundstat neue Machtvollmachten zur Bekämpfung der Kriegsmöglichkeit gebe. In der Pan-europäerfrage trete Polen der französischen Auffassung bei. Eine

Vereinigung der europäischen Mitgliedsstaaten könne nur als ein regionaler Zusammenschluß entsprechend den Bestimmungen des Völkerbundes gedacht werden. Eine solche Vereinigung müsse auf der Achtung der Unabhängigkeit und territorialen Unverletzbarkeit der Mitglieder aufgebaut sein. Ferner müßte eine Garantie für die Sicherheit gegen jeden Angriff, ein Verzicht auf den Krieg und die Verpflichtung, alle Streitfälle nur auf friedlichem Wege beizulegen, geschaffen werden. Der französische Vorschlag gebe die Möglichkeit weitestgehender wirtschaftlicher Zusammenarbeit der Staaten. Eine Bekämpfung der Wirtschaftskrise sei bedeutend leichter möglich, wenn regionale Abkommen als Zwischenstufen für das allgemeine Abkommen geschaffen würden. Aus diesen Erwägungen heraus sei die Agrarkonferenz nach Warschau einberufen worden.

## Dr. Brüning will nicht zurücktreten

Das Reichskabinett bleibt bei seinem Programm

Berlin. Amtlich wird mitgeteilt: Unter dem Vorbehalt des Reichstanzlers Dr. Brüning, trat heute das Reichskabinett in einen Meinungsaustausch über die durch die Wahlen geschaffene politische Lage ein. Es bestand die einmütige Auffassung, daß die Reichsregierung das im Sommer in Angriff genommene Programm einer sachlichen Arbeit zur Lösung der wirtschaftlichen, finanzpolitischen und sozialpolitischen Aufgaben mit allem Nachdruck soweit zu fördern hat, daß dem neuen Reichstag bestimmte Vorlagen zugeleitet werden können.

Berlin. Die „Germania“ bemerkt zum Beschluß des Reichskabinetts, sein Programm fortzuführen: Die amtliche Mitteilung bringt endgültig Klarheit über die nächsten Absichten des Kabinetts. Seine heutige Sitzung ist, die einmütig vertretene Auffassung ergeben, daß es seine Pflicht ist, die Führung zu behalten und die von ihm begonnenen wichtigen Arbeiten fortzusetzen. An dieser Notwendigkeit hat sich, mögen sich auch Mandatsziffern verschoben haben, bisher noch nichts geändert. Diese Notwendigkeit wird für die parlamentarische Entwicklung nach der Einberufung des Reichstages maßgebend und entscheidend sein.

## Der Minderheitenschutzvöllig ungenügend

Der bulgarische Außenminister fordert den Völkerbund zur Tat auf

Genf. Die Aussprache in der Völkerbundversammlung wurde mit einer bedeutsamen Erklärung des bulgarischen Außenministers Buroff abgeschlossen, in der deutlich die große Gefahr der heute ungenügenden Regelung des Minderheitensproblems unterstrichen wurde. 10 Jahre seien verstrichen, seitdem die Minderheitenschutzverträge abgeschlossen seien. Das bisherige Ergebnis sei aber völlig ungenügend. Kein Mensch könne behaupten, daß heute durch den Völkerbund ein genügender Schutz für die Millionen von Minderheiten geschaffen sei. Die Regierungen müßten jetzt an die Regelung der Minderheitenfragen herantreten. Bulgariens Beziehungen zu seinen Nachbarn und Bulgariens innerer Friede gingen entscheidend von der Regelung der Minderheitenfrage ab. Er hoffe dringend, daß nun vom Völkerbund aus einseitig die Minderheitenfrage praktisch in Angriff genommen werde.

paßt habe und die Regierungen es vorzögen, sich auf die eigenen Waffen zu verlassen. Der Pan-europäerorschlag werde nur dann zum Erfolg führen, wenn die Neuordnung Europas auf der Grundlage der Gerechtigkeit und der Anerkennung der Lebensbedingungen der einzelnen Staaten aufgebaut werde. Die wahrhafte Einigung Europas würden voraussichtlich erst die nächsten Generationen erleben.

### Deutsche Arbeiter rußlandmüde

Kowno. Wie aus Moskau gemeldet wird, ist es im Donezbecken wiederholt zu Zusammenstößen zwischen deutschen und russischen Arbeitern gekommen. Obwohl ein Ausschuß des Bergarbeiterverbandes festgestellt hat, daß die Vorwürfe der russischen Arbeiter gegen die Deutschen unbegründet sind, ist die Lage der deutschen Arbeiter im Donezbecken durch die dauernden Schwierigkeiten derart unhaltbar geworden, daß die deutschen Arbeiter die Sowjetunion verlassen wollen. In Moskauer Regierungskreisen ist man bemüht, zwischen den ausländischen und den russischen Arbeitern normale Verhältnisse herzustellen, um die ausländischen Arbeiter in den staatlichen Betrieben der Sowjetunion zu halten.

Nach einem eingehenden Hinweis auf die schwierige wirtschaftliche Lage Bulgariens beschloß Buroff mit der Abrüstungsfrage und betonte, daß auf dem Gebiet der Abrüstung noch immer keine Fortschritte festzustellen seien. Die Staaten rüsten trotz Kellogg- und Völkerbundspakt weiter, weil niemand Vertrauen zum Völkerbund und zum Kellogg-



## Die Internationale und die Ereignisse in Polen

Wie wir bereits mitteilten, hat die Sozialdemokratische Partei Deutschlands an das Büro der S.M. ein Schreiben in Sachen der Verhaftung der Oppositionsführer in Polen gerichtet. Gen. Friedrich Adler hat nunmehr namens der S.M. nachstehende Antwort an die S.M. abgehen lassen:

An den Parteivorstand der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands.

Werte Genossen!

Ihre Kundgebung der Solidarität mit der bedrohten polnischen Demokratie spricht vollkommen das aus, was nicht nur die internationale Arbeiterklasse, sondern über sie hinaus alle Menschen, die sich Sinn für Recht und Anständigkeit bewahrt haben, gegenüber dem neuesten Gewaltstreik in Lublitz empfinden.

Wir haben Ihre Kundgebung allen der S.M. angeschlossenen Parteien zur Kenntnis gebracht und werden dem Büro den Vorschlag machen, einen Aufruf zu Protestaktionen gegen den neuesten Vorstoß des polnischen Faschismus zu beschließen.

Mit sozialistischen Grüßen  
Für das Sekretariat der S.M.  
Friedrich Adler.

## England und die Reichstagswahlen

„Times“ empfiehlt abwarten.

London. Das große Interesse der englischen Öffentlichkeit an dem Ereignis der deutschen Wahlen kommt auch am Dienstag in eingehenden Besprechungen der gesamten Presse zum Ausdruck. Bemerkenswert ist die Einschätzung der Nationalsozialisten durch die „Times“. Der Zulauf der deutschen Wählerschaft zu diesen Kreisen, so führt das Blatt aus, könne nicht mehr lediglich auf Vorliebe für Madaunmachertum oder auf den Wunsch der Unzufriedenen nach einer neuen Revolution angesehen werden. Wie die italienischen Faschisten, so kämpfen auch die deutschen Nationalsozialisten für ein nationales Ideal, so nebelhaft es auch im Augenblick erscheine. Die Wahl zeige, daß der konservativ denkende Bürger mit dem fortgesetzten Parteihandel unzufrieden sei und endlich dürfe man nicht vergessen, daß hierin auch der Unwille über die durch die Friedensverträge auferlegten wirtschaftlichen Bedingungen zum Ausdruck komme. Es würde falsch sein, die Vorgänge zu pessimistisch auszulegen, da die politischen Verhältnisse in Deutschland sich in einer Zeit des Überganges befinden. Im Augenblick müsse man die Nationalsozialisten als eine unbekannte Größe betrachten. In der inneren Politik können sie dazu bestimmt sein, einen neuen Abschnitt der deutschen Geschichte einzuleiten. In der Außenpolitik müsse man erst die weitere Entwicklung abwarten.

Auch andere Blätter neigen dazu, zunächst die Rückwirkungen auf die Außenpolitik abzuwarten. Hinsichtlich der Ursache des aufsehenerregenden Anschwellens der Nationalsozialisten ist man sich im allgemeinen darüber einig, daß die Politik der bisherigen Regierungsparteien zum großen Teil daran schuld war. Dementsprechend sind die Ausführungen des „Daily Telegraph“, der der Ansicht ist, daß die bisherigen Regierungsparteien neuen Mut, klügere politische Auffassung und größere Fähigkeit zur Handhabung der parlamentarischen Maschine zeigen müßten, wenn sie am Leben bleiben wollten. Lehnliche Ratsschlüsse gibt auch der „Daily Herald“ — Abschließend bemerkt die „Morningpost“, glücklicherweise stehe hinter dem Wirrwarr der Parteien die turmstarke Persönlichkeit des Präsidenten Hindenburg, dessen Ratsschlüsse die Entwicklung sicherlich in gemäßigten Bahnen halten würde.

## Volkspartei-Krise

Scholz wird den Vorsitz niederlegen.

Berlin. Die überraschend hohe Niederlage der Deutschen Volkspartei hat, wie man hört, zu einer Krise in der Parteileitung geführt. Der Reichsausschuß der DVV wird kurz vor dem Zusammentritt des neuen Reichstages, also Anfang Oktober, tagen. Man erwartet mit Bestimmtheit, daß der Partei- und Fraktionsführer Dr. Scholz bei dieser Gelegenheit den Vorsitz in Partei und Fraktion niederlegen wird. Es werden für die Nachfolgerschaft genannt Herr von Kardorff und der heftige Abgeordnete Dingeldey. Es gilt als wahrscheinlich, daß die Führung der Reichstagsfraktion der Abgeordnete von Kardorff übernehmen wird. Für die Parteiführung scheint man an einen mit der bisherigen volksparteilichen Politik nicht führend belasteten Mann zu denken; es wird dafür der Name Dingeldey in erster Linie genannt.

## Der neue österreichische Gesandte in Warschau

Warschau. Der neue österreichische Gesandte in Polen, Egon Seiner, ist in Warschau eingetroffen und wurde vom stellvertretenden Außenminister Wójcicki empfangen.



## „Graf Zeppelin“ besucht den Völkerbund

Am 14. September stattete der Luftkreuzer unter Führung von Dr. Eckener (zweiter von links) der Völkerbundstadt Genf einen mehrstündigen Besuch ab.

# Curtius, Briand und Henderson an die Weltpresse

Dr. Curtius beruhigt die Presse über den Wahlausgang — Henderson verkündigt die Solidarität Frankreichs und Englands

Genf. Das alljährliche Frühstück, das die internationale Presse während der Vollversammlung den in Genf anwesenden leitenden Staatsmännern zu geben pflegt, fand am Dienstag mittag statt. Nach den Begrüßungsreden ergriff Dr. Curtius von starkem Beifall begrüßt, in deutscher Sprache das Wort. Er wies darauf hin, daß die Völkerbundsverhandlungen zwischen zwei Polen verliefen, auf der einen Seite stehe die nationale Verantwortung der Staatsmänner, die unter keinen Umständen preisgegeben werden dürfe, auf der anderen Seite die Verantwortung für das internationale Leben, den sich kein Staat entziehen könne. Die Aufgabe von Genf sei es, diese beiden Verpflichtungen miteinander in Einklang zu bringen. Es handele sich um die zwingende Notwendigkeit, eine Versöhnung der Interessen herbeizuführen,

unabhängig von Verträgen und Paragraphen. Auf dem Wege gegenseitigen Vertrauens und direkter Aussprache von Mann zu Mann sei es möglich, die schwierigen Fragen zu behandeln. Auf dieser Plattform müsse jetzt gemeinschaftlich weiter an dem großen Werk des Friedens gearbeitet werden.

Außenminister Henderson unterstrich die Solidarität der englischen und der französischen Regierung in den großen internationalen Fragen.

Er trat mit auffallend starker Betonung dem Gerücht entgegen, als ob zwischen dem Standpunkt beider Regierungen in irgendeiner Frage grundlegende Gegensätze beständen. Es handele sich nur um Gegensätze der Methode. Das Ziel, dem beide Regierungen zustreben, sei das gleiche. Henderson wandte sich dann zu Briand und erklärte:

Kein Mann im Völkerbund, in der Welt, habe mehr für den Frieden und die Zusammenarbeit der Völker getan, wie Briand innerhalb und außerhalb seines Amtes.

Anschließend trat Außenminister Briand in einer Rede für den Kampf zur Erhaltung des Friedens ein.

Er betonte, daß er mit Henderson, wenn auch auf verschiedenen Wegen, das gleiche Ziel verfolge. Gewisse Meinungsverschiedenheiten führten nicht zu Gegensätzen, sondern nur zu einer engeren Zusammenarbeit. Niemand hätte, wie die Presse es behauptet habe,

ernste Gegensätze zwischen der französischen und der englischen Auffassung bestanden.

Der Weg sei zwar lang und mühsam, das Ziel jedoch das gleiche. Es sei selbstverständlich, daß jeder der anwesenden Staatsmänner in erster Linie national empfinde und die Interessen seines Landes bis aufs Äußerste vertrete. Aber daneben hätte der moderne Staatsmann auch international zu arbeiten und sich für internationale Dinge einzusetzen.

Niemals habe er von Dr. Curtius Zugeständnisse erwartet, die für den nationalen deutschen Stolz untragbar seien,

und niemals werde Dr. Curtius an ihn Forderungen richten, die mit dem französischen Nationalgefühl unvereinbar seien. Briand widmete sodann dem Andenken Dr. Stresemanns, hierbei die Würde in seiner großen Rede vor der Völkerbundsversammlung ausfüllend, warme Worte. Er empfinde Traurigkeit und Melancholie, wenn er jetzt auf diesem Essen Stresemann nicht mehr neben sich sehe, mit dem ihm enge und freundschaftliche persönliche Bande verbunden hätten. Stresemann sei der große Staatsmann gewesen, der in einem außerordentlichen schwierigen Augenblick der europäischen Geschichte mit ihm zusammengetroffen sei. In wenigen Monaten hätten sie jedoch beide ihre volle Uebereinstimmung in dem Kampf für die Erhaltung des Friedens zwischen Deutschland und Frankreich feststellen vermocht. Oft habe es jahrhundertlang gebauert, bis Völker sich gegenseitig verständigten und einigten. Er sei stolz, daß Stresemann ihm großes Vertrauen entgegengebracht und ihm seine Hoffnungen, Befürchtungen und Ziele offen mitgeteilt habe. Sie wären sich beide darüber einig gewesen, daß der Krieg als die grausamste und schrecklichste Tatsache der Weltgeschichte gebannt werden müsse. Er sei entschlossen, trotz aller Kritiken und Angriffe und Gehässigkeiten den Kampf für die Aufrechterhaltung des Friedens nicht aufzugeben. Dieser Kampf erfordere mutige, entschlossene und harthäufige Männer und verlange vollen Einsatz der Person. Nur dann werde der Friede Europas dauernd gesichert werden können.

Die Ausführungen Briands wurden von der Versammlung mit starkem Beifall aufgenommen.

## Einigung zwischen Henderson u. Briand

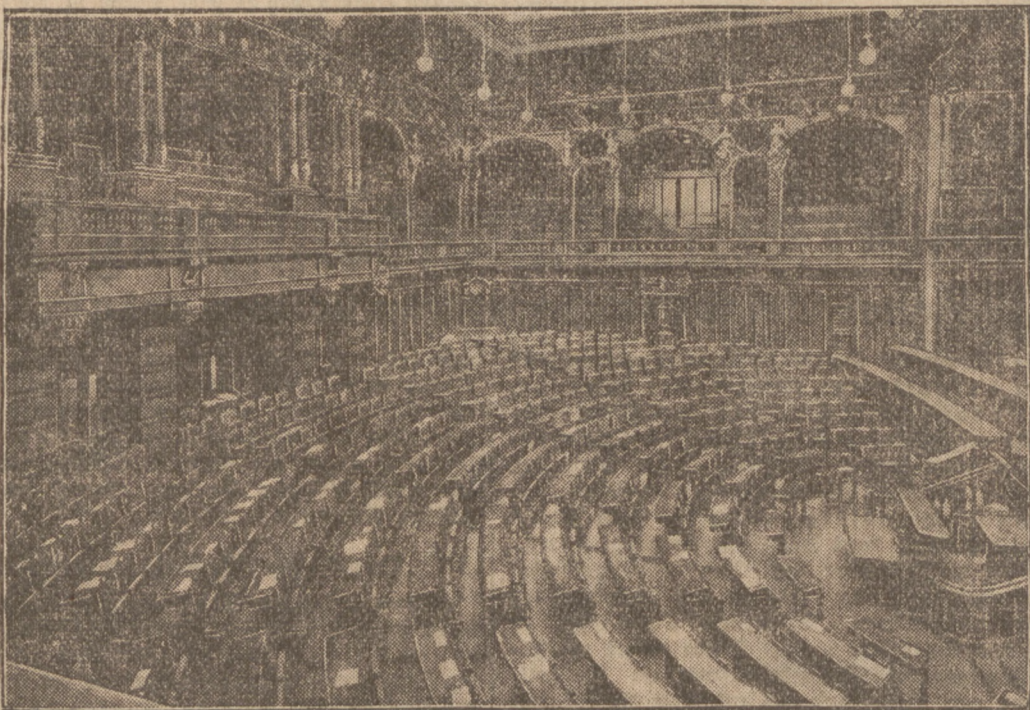
Verweisung des Paneuropaplans an einen Ausschuß.

London. Nach einer Meldung des Daily Telegraph aus Genf haben sich Henderson und Briand über einen Antrag geeinigt, der der Völkerbundsversammlung bei Schluß der Aussprache über den Pan-Europaplan vorgelegt werden soll. Die 27 europäischen Staaten sollen danach freie Hand haben einen Ausschuß zu ernennen, der die Frage der europäischen Zusammenarbeit untersuchen und der Völkerbundsversammlung in einem Jahre einen Bericht vorlegen soll.

Genf. Zu der zwischen Henderson und Briand erfolgten Einigung in der Völkerbundsversammlung, die Einsetzung eines aus Vertretern sämtlicher europäischer Staaten bestehenden Studienausschusses zur Prüfung der paneuropäischen Fragen zu beantragen, ist ergänzend zu berichten, daß der Ausschuß, in dem Sowjetrußland und die Türkei nicht vertreten sein sollen, im Laufe des Jahres zusammentreten und der nächsten Völkerbundsversammlung dann praktische Vorschläge machen sollen. Die Verweisung des französischen Antrages an den politischen Ausschuß der Völkerbundsversammlung würde damit wegfallen. Auf deutscher Seite scheint man diesem Antrage zuzustimmen, obwohl in der deutschen Antwortnote eine Hinzuziehung Sowjetrußlands und der Türkei zu den vorbereitenden Arbeiten verlangt worden war.

## Amerika und Argentinien

Newyork. Wie aus Buenos Aires gemeldet wird, wurde die neue argentinische Regierung außer von Deutschland, von Schweden, Paraguay und vom Vatikan anerkannt. Die Anerkennung durch die Vereinigten Staaten steht noch aus.



## Nach dem Kampf um die Reichstagsmandate kommt der Kampf um die Reichstagsitze

denn schon die 491 Abgeordneten des letzten Reichstages füllten den Plenarsitzungsraum bis auf den letzten Platz. Die Erhöhung der Reichstagsstärke um weitere 85 Abgeordnete macht einen Umbau des Sitzungsraumes notwendig. Man denkt daran, die Mitteltribüne (links), die bisher dem Publikum zur Verfügung stand, durch eine Treppe mit dem Parkett zu verbinden und den Abgeordneten einzuräumen.







# Polnisch-Schlesien

## „Feiertage des Fluches“

Was die Schwarzkünstler (Satanisten) sind, das haben wir, so gut es ging, unseren Lesern berichtet. Wir erfahren jetzt, daß diese Schwarzkünstler auch ihre eigenen Feiertage haben. Im Ganzen sind es drei solche Feiertage im Jahre, an welchen ein besonderer „Gottesdienst“ stattfindet. Es sind das die „Feiertage des Fluches“. Der erste „Feiertag des Fluches“ fällt auf den 14. April, weil an diesem Tage angeblich der große Dzeandampfer „Titanic“ untergegangen ist. Der zweitgrößte „Feiertag des Fluches“ fällt auf den 28. Dezember, weil an diesem Tage ein großes Erdbeben in Messina (Italien) stattgefunden hat, und der dritte Feiertag fällt auf den 8. Mai, weil an diesem Tage der Vulkanausbruch bei St. Pierre erfolgte. Es ist wohl von Interesse zu erfahren, warum die Schwarzkünstler gerade an diesen Tagen ihre „Feiertage des Fluches“ feiern. Wir sind nicht in der Lage eine solche Aufklärung zu geben, weil wir in der Schwarzkunst nicht bewandert sind. Aber es gibt solche „Schwarzkünstler“ von der anderen Fakultät, die in der Schwarzkunst Bescheid wissen und die uns über die „Feiertage des Fluches“ bereitwillig aufklären.

Ein Warschauer Kanonikus, Charschewski, meldet sich freiwillig und klärt in der polnischen Presse in einem ausführlichen Schreiben die „Feiertage des Fluches“ auf. Der gelehrte Diener Gottes schreibt darüber folgendes:

Bei dem Bau der „Titanic“, des größten Dzeandampfers waren die Mitglieder der Santanistenfekte beschäftigt. Sie waren stolz auf ihr Werk und schrieben auf der Seite, die bei der ersten Fahrt der „Titanic“ der Eisberg hineingehauen hat, die Worte: „Es gibt keinen Gott, der fähig wäre, das Schiff in den Meerestiefen zu versenken.“ Das beweist die Photographie, welche vor dem Stapellauf des Schiffes „Titanic“ aufgenommen wurde, als auch ein Schreiben eines Passagiers, das kurz vor dem Untergang des Schiffes an seinen Freund gerichtet war. (Wie das Schreiben vor dem Untergang gerettet wurde, das sagt allerdings der Kanonikus Charschewski nicht.) — Als weiterer Beweis ist eine Notiz in der „Morning Star“, die folgenden Wortlaut hat: „Frank Macfee aus Brooklyn, der aus Irland nach Amerika zurückkehrte, erklärte einem Pressevertreter, daß der Erbauer der „Titanic“ ein Gottloser war, und als solcher bekannt war, und daß er unten auf dem Schiff folgenden Spruch anbringen ließ: „Weder Gott, weder Herr.“

Was den zweiten „Feiertag des Fluches“ anbelangt, erzählt Kanonikus Charschewski folgende „intelligente“ Weisheiten: Der zweite Feiertag fällt auf den 28. Dezember, denn am 28. Dezember fand das große Erdbeben in Messina statt. In Messina erschien damals ein humoristisches Blatt „Il Telefono“, das eine große Auflage hat. Das Blatt kroch vor Gotteslästerung und Pornographie. In der Weihnachtsnummer des Blattes erschien eine Novelle zum Jesuskind, in der es u. a. hieß: „O, du mein Kindchen, du echter Mensch und wahrer Gott! Durch die Liebe zu deinem Kreuze höre unsere Rufe an: Du, der du es weißt, daß du nicht unbekannt bist, schicke für uns alle ein Erdbeben.“ Am zweiten Weihnachtsfeiertage hat der Freidenkerverband „Giordano Bruno“ in Messina eine Sitzung abgehalten, in der ein Beschluß gefaßt wurde, die Religion überhaupt abzuschaffen. Diese Provokation ließ auf die Resultate nicht lange warten, denn am 28. Dezember kam das Erdbeben, bei dem 100 000 Menschen unter den Trümmern begraben wurden.

Endlich am Karfreitag 1902 hat eine Bande Gottloser einen Straßenumzug in St. Pierre mit einem gekreuzigten Schwein veranstaltet. Auf dem Schmaustisch wurde neben Rum und Fleisch eine Karikaturfigur des Christus hingestellt. Kurz darauf, und zwar am 8. Mai (28. März bis zum 8. Mai ist kurz darauf!) brach der Vulkan Mont Pele, der seit 51 Jahren untätig war, mit einer großen Gewalt aus und deckte 30 000 Einwohner zu. —

Man muß ein polnischer Kanonikus, und noch dazu in einer polnischen Hauptstadt sein, um solche Weisheiten den Bewohnern der Hauptstadt vorzulesen. Es gibt aber solche, die das auch glauben. Der Krakauer „Blagierek“ bringt in seiner Sonntagsausgabe ein Bild jener, die daran ganz bestimmt glauben, und das sind die zwei Gänsemädchen bei Wilna. Das eine Mädchen kann 6 und das andere 10 Jahre zählen, die bei einem Baume die Mutter Gottes mit dem Jesuskind gesehen haben wollten. Es ist nicht ausgeschlossen, daß nach den Enthüllungen des Kanonikus Charschewski über die „Feiertage des Fluches“ wiederum ein neues Wunder in Polen passieren wird. Das ist sogar höchstwahrscheinlich.

## Invaliden zur Beachtung!

Nach erfolgter Klärung der Bestimmungen über die Invalidenversorgung vom 8. März 1921 können alle Kriegsverletzte oder Hinterbliebene nach verstorbenen Kriegsinvaliden entsprechende Versorgungsanträge bis spätestens zum 31. Dezember 1930 stellen. In Frage kommen hierbei jedoch nur solche Personen, welche ein Anrecht auf Invalidenversorgung haben. Den Anmeldungen sind alle notwendigen Dokumente, bei einer Invalidität oder Krankheit, die durch den Militärdienst hervorgerufen worden ist, beizufügen. Zur Anmeldung sind auch alle diejenigen Personen berechtigt, die sich nach dem 30. April 1922 gemeldet haben und damals abschlägig beschieden worden sind.

## Aufhebung des Wahlschulgesetzes?

Die polnische Presse teilt mit, daß das Gesetz zum Wahlschulgesetz, das das Datum des 12. Februar 1930 trägt, im Verordnungswege aufgehoben werden soll. Das Wahlschulgesetz bedrohte jeglichen Wahlmißbrauch mit harten Strafen, insbesondere die Beamten die ihr Amt zum Vorteil einer bestimmten Wahlgruppe mißbrauchen sollten. Das Aufhebungsdekret soll heute im „Dziennik Miaw“ erscheinen.

## Der Gemeindestempel

Eine äußerst wichtige Sache ist der Gemeindestempel, weshalb das Innenministerium sich genötigt sah, einzugreifen und gewisse Vorschriften über die Beschaffung des Gemeindestempels herauszugeben. Die Gemeinden bilden einen Bestandteil der allgemeinen staatlichen Verwaltung und daher muß der Stempel dieser Funktion angepaßt werden. Er muß, wie alle Stempel der Staatsämter, rund sein. Seine Größe muß genau dem staatlichen Stempel angepaßt werden. Die ministerielle Anordnung widerspricht eigentlich der Kreisordnung, die da bestimmt, daß der Gemeindevorsteher kein Staatsbeamter ist. Die schlesischen Gemeinden haben sich auch an die Stempelvorschriften nicht gehalten, sondern ihre alten Stempel verwendet.

# Aus einer Belegschaftsversammlung der Königshütte

## Das neue Gruppenaffordabkommen wird abgelehnt — Streikandrohung — Entschließung

Der Betriebsrat der Königshütte hat infolge der geplanten Einführung eines neuen Gruppenaffordes zwei Belegschaftsversammlungen nach dem großen Saal des Volkshauses einberufen, die außerordentlich stark besucht waren. Nach den Referaten der Gewerkschaftssekretäre wurde erklärt, daß es nicht im Interesse der Arbeiterschaft und der Gewerkschaften liegt, Vorschläge seitens der Arbeitgeber immer gleich anzunehmen, um eventuell die Wirtschaftskrise zu beheben. Wenn die gegenwärtige Krise behoben werden soll, dann müssen alle Kreise herangezogen werden und in erster Linie die gut bezahlten höheren Beamten und Direktoren. Die Arbeiterschaft ist es nicht in der Lage, weil die bisherigen Löhne derart knapp bemessen sind, daß an eine Lohnreduzierung, wie sie wieder einmal von der Arbeitgeberseite geplant wird, nicht im geringsten zu denken ist. Der vorgesehene Lohnabbau ist gegenwärtig gar nicht diskutabel, im Gegenteil, es muß eine entsprechende Lohn-erhöhung erfolgen, wenn die Verarmung der Arbeiterklasse nicht weiter fortschreiten soll. —

Wie bereits angeführt, ist der Vorschlag des neuen Gruppenaffordes für die Belegschaft nicht tragbar, weil hierzu keine Handhabe und Notwendigkeit vorliegt. Weit schlimmer ist es, wenn die Selbstkosten durch einen Lohnabbau erniedrigt werden sollen und die höchste Leistung der Monate Januar bis Juni dieses Jahres als Normalleistung angesehen werden soll. Die erzielten Leistungen sind Höchstleistungen und können überhaupt nicht mehr gesteigert werden, weil es eben nicht mehr geht, wie es aus der Aussprache herauszuhören war. Nach dem neuen Gruppenabkommen sollen in folgenden Betrieben die Löhne gekürzt werden: Bloßwalzwerk 2.16 Zloty, Martinwerk-Ober-sole 2.21 Zloty, Triowalzwerk 1.89 Zloty, Martinwerk-Untersole 1.69 Zloty, Morganwerk 1.63 Zloty, Hochöfen 1.22 Zloty. An Hand von Material, hatte der Betriebsrat nachgewiesen, daß der Lohnanteil während der Krise erheblich zurückgegangen ist, weil während dieser Zeit in der Königshütte allein etwa 1000 Mann zur Entlassung gekommen sind. Die Verladung schwankte in den letzten drei

Jahren zwischen 220 und 270 000 Tonnen jährlich. Daß die Höchstleistungen bereits erreicht wurden, zeugt davon, daß im ersten Halbjahr dieses Jahres trotz der verminderten Belegschaft immer noch 122 000 Tonnen verladen wurden. Durch die vielen Feierschichten und Kurzarbeiten wurden monatlich etwa 300 000 Zloty weniger an Lohn zur Auszahlung gebracht, als es früher der Fall war. Aus allen diesen stichhaltigen Gründen kann von einem Lohnabbau keine Rede sein und anstelle dessen eine beträchtliche Lohn-erhöhung Platz greifen muß, wenn nicht die Arbeiterschaft weiter in ihrer Kaufkraft geschwächt werden soll, denn die gegenwärtigen Löhne reichen nicht einmal aus, um die dem Menschen notwendigen Nahrungsmittel zu kaufen.

Die Aussprache wurde sehr scharf geführt, an der sich 26 Personen beteiligten. Alle Diskussionsredner verwarfen das Projekt und forderten von den Gewerkschaften alle Mittel zur Anwendung zu bringen, gegebenenfalls soll der Streik ausgerufen werden, wenn dieser Plan zur Durchführung gebracht werden sollte. Zum Schluß wurde folgende Entschließung einstimmig angenommen:

„Wir verammelten Arbeiter der Betriebe der Königshütte legen gegen den geplanten Lohnabbau seitens der Arbeitgeber in Höhe von 2 bis 5 Zloty pro Schicht scharfsten Protest ein, weil die Notwendigkeit in keiner Beziehung vorliegt. Unbegründet ist der geplante Lohnabbau, weil mit der bedeutend reduzierten Belegschaft die Produktion bis zum höchsten Ausmaß gesteigert wurde und dadurch die Gesteuerungskosten geringer geworden sind, andererseits die Eisenpreise aber erhöht wurden. Ferner ist ein Lohnabbau mit der heutigen Lebenshaltung nicht in Einklang zu bringen, weshalb wir zum scharfsten Abwehrkampf bereit sind. Wir fordern eine 35prozentige Erhöhung des bisherigen Grundlohnes, sowie eine gleiche Eingruppierung, und nicht eine solche, wie sie das Projekt des Arbeitgeberverbandes vorsieht. Zur endgültigen Stellungnahme fordern wir die Einberufung eines Betriebsrätekongresses und dies in kürzester Zeit.“

## Zum Vorsitzenden

### des Kattowitzer Wahlbezirks ernannt

Mit Veröffentlichung im Amtsblatt vom 10. d. Mts. wurde zur 1. Vorsitzenden des Wahlbezirks 39 (Kattowitz) Landrätin Bronislaw Bodeleski und zu dessen Vertreter Kreisrichter Franciszek Mazurkiewicz ernannt.

## Wechselposten bei der Bank Polska

Nach statistischen Angaben der Bank Polska betrug der prozentuale Anteil der in der Bank Polska zu Protest gelangenen Wechsel im August 4.16 Prozent gegen 5.29 Proz. im Juli. Der Rückgang beträgt demnach 1.13 Prozent. Die Gesamtmenge der zu Protest gelangenen Wechsel betrug 30.746 Prozent im Werte von 8 968 644.63 Zloty gegen 11 Millionen Zloty im Juli. Von der Gesamtsumme der zu Protest gelangenen Wechsel entfallen auf die Landwirtschaft 1 279 314.17 Zloty (14.26 Proz.), Textilindustrie 2 705 222.03 Zloty (30.16 Prozent), Metallindustrie 833 525.67 Zloty (9.35 Prozent), Lederindustrie 272 818.46 Zloty (3.04 Prozent), Holzindustrie 416 787.91 Zloty (4.65 Prozent), andere Industriezweige 3 455 916.39 Zloty (38.93 Prozent).

## Treviranuspuk in Friedenshütte

Wir haben bereits berichtet, daß in der letzten Sitzung des Gemeinderates in Friedenshütte auch eine Protestresolution gegen die Rede Treviranus eingebracht wurde. Die Deutschen verließen den Sitzungssaal und als sie draußen waren, wurden sie von den Westmärkern überfallen und geprügelt. Im Zusammenhang damit hat der Gemeindevorsteher Machon seine Demission eingereicht. Das Kattowitzer Sanacjaorgan, die „Polska Zachodnia“, schreibt dazu, daß der Gemeindevorsteher Machon die Protestresolution entgegen nahm, jedoch ließ er über die Resolution nicht abstimmen, da er diese Resolution als eine Erklärung eines Ratsklubs betrachtet hat. Selbstverständlich nimmt die Sanaciantante dem Gemeindevorsteher sein Vergehen sehr übel und bezeichnet ihn als „Mach polak“. Sie sagt, daß Machon eigentlich ein Deutscher war, daß er sein Haus deutsch führte, die Kinder deutsch erzog und sehr oft das Bedauern darüber ausgesprochen hat, daß er nicht in Deutschland geblieben ist. Weiter sagt das Blatt, daß Machon seinen „Verlorenheitschein“ bereits in der Tasche haben soll und derartigen Unsinn. Wir erinnern uns aber, daß dasselbe Blatt Machon als einen guten Sanator gelobt hat. Das war anlässlich des projektierten Denkmalbaues in Friedenshütte der Fall, was wir seinerzeit entschieden ablehnten. Nur ist plötzlich der gute Sanator, der polnische Freiheitsdenkmaler für 200 000 Zloty auf Gemeindefestungen bauen wollte, ein Deutscher mit einem „Verlorenheitschein“ geworden. Man weiß nicht was man darüber denken soll. Tatsache ist jedoch, daß die Hineintragung der nationalitätlichen Seite in die schlesischen Kommunen zu den allergrößten Zerwürfnissen in den Gemeinden geführt hat.

## Polen mit Sacharin überschwemmt

Wie die Kontrollen der Warschauer Lebensmittel-Prüfungsanstalt zeigen, ist Polen gegenwärtig mit Sacharin überschwemmt. Bei der vorigen Kontrolle im Juli wurde festgestellt, daß von 1032 in 578 Unternehmen entnommenen Proben, d. h. über ein Drittel, Sacharin enthielten. Die August-Kontrolle zeigte einen noch schlimmeren Zustand, denn bei 983 in 721 Unternehmen entnommenen Proben wurde in 456 Produkten Sacharin festgestellt. Wie daraus hervorgeht, ist die Frechheit der Erzeuger und Fälscher verschiedener Delikatessen nach der letzten Revision noch größer geworden und 670 Strafanzeigen warten auf gerichtliche Entscheidung.

## Kattowitz und Umgebung

Deutsche Theatergemeinde. An großen Konzertveranstaltungen bringt der Spielplan bis Weihnachten zunächst am 24. Oktober ein Konzert von Moritz Rosenthal, am 23. November ein Violinkonzert Rühlentampff, 2 Künstlern von überragender Qualität und internationalem Ruf. Wir machen die Freunde echter Musik schon heute darauf aufmerksam.

Als vermisst gemeldet. Seit dem 1. d. Mts. wird der 30jährige Eisenbahnangestellte Adolf Gawlik als vermisst gemeldet, welcher sich an dem fraglichen Tage aus seiner Wohnung

auf der ulica Kralowska 121 im Stadtteil Zawodzie entfernte und nicht mehr zurückkehrte. Gawlik soll an dem kritischen Tage sein Monatsgehalt abgeholt haben. Nach einer vorliegenden Beschreibung ist der Verschwendunge 164 cm groß, und hat gesunde Zähne. Derselbe trug zuletzt die Eisenbahnuniform, sowie braune Halbschuhe. Personen, welche über den jetzigen Aufenthalt des Vermissten irgendwelche Angaben machen können, werden ersucht, sich unverzüglich bei der Polizeidirektion oder bei der nächsten Polizeistelle zu melden.

Am Kattowitzer Bahnhof arretiert. Wegen Taschendiebstahl, zum Schaden des Karl Badura aus Rudahammer wurden von der Polizei der Anton Szaryba und Anton Djaman, beide in Sosnowitz wohnhaft, arretiert. Beide wurden in das Kattowitzer Gerichtsgefängnis eingeliefert.

Domb. (Bessere Wasserversorgung.) Zur Zeit geht das städtische Betriebsamt in eigener Regie an die bessere Wasserversorgung im Stadtteil Domb heran. Zu diesem Zweck werden auf der ulica Dombowa und auf der ulica Katowicka, auf dem Abschnitt zwischen Eminenzgrube bis Bedersdorf die alten Wasserrohre abmontiert und durch Wasserleitungsrohre größeren Querschnitts ersetzt. Gegenwärtig werden die Erdarbeiten vorgenommen, zu welchen eine Anzahl Arbeitslose herangezogen werden. — Später will man an die Legung der neuen Wasserleitungsrohre auch an den anderen Straßenzügen herangehen. Seitens der Einwohner werden bereits seit mehreren Jahren Klagen über die mangelhafte und schlechte Wasserleitung geführt.

Eichenau. (Der „Kattowitzer Zeitung“ zur Kenntnis.) In der „Kattowitzer Zeitung“ vom 15. September d. J. befindet sich ein Artikel: „Auch in Eichenau zurücksetzung der Deutschen.“ — Ausschluß aus den Wahlkommissionen.“ In diesem Artikel wird auch gesagt, daß der deutsche Sozialist Hand in Hand mit der Sanacjating. Da dort kein Berichterstatter von der „Kattowitzer Zeitung“ anwesend war, ist anzunehmen, daß der Bericht von einem deutschen Gemeindevorsteher verfaßt wurde. Der Sachverhalt wurde jedoch in dem Bericht ganz verdreht. Es ist nicht wahr, daß die Vorbereitungscommission in ihren Vorschlägen alle Parteien berücksichtigt hat. Als die Vorschlagsliste vom Gemeindevorsteher verlesen wurde, war auf der Liste kein deutscher Sozialist unter den Vorgesetzten. Daraufhin hat der deutsche Sozialist im Namen der deutschen Sozialistischen Partei energisch gegen die Zurücksetzung der D. S. A. P. protestiert und einen Vertreter verlangt. Daraufhin hat die Deutsche Wahlgemeinschaft einen Vertreter abgeben müssen. Herr Schidlo, verärgert, daß er sein Mandat abgeben mußte, forderte die zwei anderen Vertreter auf, den Sitzungssaal zu verlassen. Trotz der Abwesenheit der drei deutschen Vertreter hat die Wahlgemeinschaft fünf Vertreter in den Kommissionen bekommen. Die Namen derselben sind: Pietrzynba, Nowak, Mondrowski, Gemeindevorsteher Bilz und Gröger. Ferner ist es nicht wahr, daß der deutsche Schidlo an der weiteren Sitzung teilgenommen hat. Er hat ebenfalls den Saal nach der Wahl der Kommissionen verlassen, aber nicht auf die Aufforderung des Gemeindevorstellers Schidlo, der nur wegen persönlicher Berührung den Saal verlassen hat. Es ist kein Zusammengehen des deutschen Sozialisten mit der Sanacja, sondern nur die Wahrnehmung der Parteinteressen.

Eichenau. (Die ersten Wahlschwalben der Sanacja.) Während breite Arbeitermassen am Sonntag nach Kattowitz zogen, um für die Demokratie, für Brot und Freiheit zu demonstrieren, benutzte die Sanacja die Gelegenheit, für ihre schändliche Politik Propaganda zu treiben. In Kattowitz gab es eine Massenführung der Aufständischen. In verschiedenen Orten gab es nach dem alten System eine Fütterung der Sanacjamatti. Auch in Eichenau veranstaltete die Vorsitzende des Krupniol-Verein, Pani Nagowska, eine Fütterung ihrer Getreuen im Saale des Herrn Kula. So wie zu den Gemeindevahlen gab es auch diesmal zuerst Kaffee und Kuchen, etwas „tony, tony“, und zuletzt Krupniok. Nach den Aussagen einiger Beobachter fühlten sich die Sanacjamatti sehr wohl. Beim Füttern wurden natürlich großartige Reden geschwungen, auf das Wohl des Wojewoden Dr. Grazynski und Marschall Bilzudski. Die Beiden und die Sanacja sollen leben. Auch wir wünschen, daß die Beiden leben sollen. Sie sollen aber als Staatsmänner dafür sorgen, daß die breiten Arbeitermassen, die ihr Leben aufs Spiel setzten, um das Vaterland zu retten, das Notwendige für ihr Leben bekommen. Wie uns noch



weiter berichtet wurde, sprachen verschiedene dieser Sanacja-maffi den Wunsch aus, daß solche Wahlen öfters stattfinden sollen. Wir begreifen schon den Wunsch der unerfahrenen Frauen. Dieselben haben doch keine Ahnung, was politische Wahlen bedeuten. Die Hauptsache ist ja, es gibt was zum Füttern. Also auf diese Weise will die Sanacja in Eichenau eine Mehrheit erlangen. Wir Sozialisten sagen dagegen: Nicht mit Speck wollen wir Mäuse fangen, sondern zum Wohle der Arbeiterklasse wirken, dann ist auch das Vertrauen der Massen da.

## Königshütte und Umgebung

Gegen die Autorajerei.

Wieder ein Opfer. — Der Autolenker entzieht sich durch Flucht.

Von der Bürgerschaft werden Klagen laut, daß verschiedene Chauffeure und auch Motorradfahrer keine Rücksicht auf die Passanten nehmen und mit einer wahnwitzigen Geschwindigkeit und letztere noch mit einem ohrenbetäubenden Lärm, der durch die Auspuffgase verursacht wird, durch die Straßen rasen. Besonders gefährliche Momente entstehen dadurch an den Straßenkreuzungen, wo es den Passanten nur mit großer Mühe gelingt, sich in Sicherheit zu bringen. Ferner sei noch auf ein weiteres Uebel hingewiesen, in dem hauptsächlich Motorradfahrer die gut gepflasterten Straßen zur Rennbahn machen und unter lautem Getatter der Motore hin- und herfahren. Den „wilden“ Fahrern mühte die Polizei ihr besonderes Augenmerk widmen, denn es geht nicht an, daß durch den Leichtsinns solcher Menschen das Leben und die Gesundheit der Bürger gefährdet wird. — Leider wurde wieder ein Opfer durch die Autorajerei gefordert. Auf der ulica Bytomska, im Abschnitt der ulica Piotra und Pudlerska, wurde der Arbeiter A. von einem in Richtung Höhenlande fahrenden Personenauto überfahren und schwer verletzt. Der Chauffeur ließ sein Opfer liegen und entzog sich durch schleunige Flucht der Verantwortung, indem er noch, um nicht die Nummer erkenntlich zu machen, das Schlußlicht auslöschte. Die Schuld soll in vollem Umfange dem Autolenker treffen, der die notwendigen Warnungssignale nicht abgegeben hat und im sehr schnellen Tempo gefahren ist. Der Ueberfahrene wurde in das in der Nähe liegende St. Hedwigsstift gebracht, wo die Feststellung gemacht wurde, daß die erlittenen Verletzungen zwar schwerer Natur, jedoch zum Glück nicht lebensgefährlich sind.

Die Schlachthofgesellen in den Streit getreten. Vor einigen Tagen stellten die im Dienstverhältnis der Fleischherinnung stehenden Schlachthofgesellen Forderungen auf Vohnerhöhung. Letztere wurden abgelehnt und obendrein 44 Gesellen die Kündigungen zugestellt. Auf Grund dessen traten die Gesellen in den Streit.

Verstorbener Freitod. Montag, nachmittags gegen 5 1/2 Uhr, verstarb die Frau Klauke, von der ul. Karola Miarki, an der Goede-Brücke in Pniaki durch Einnehmen von Lsol ihrem Leben ein Ende zu bereiten. Hinzugekommenen Passanten gelang es noch rechtzeitig sie ins Krankenhaus zu schaffen, wo die nötigen Gegenmittel angewandt wurden. Das Motiv ist darin zu finden, weil die Lebensmüde von ihrer Schwester tyrannisiert wurde. Auch soll die herrschende Wohnungsnot ihren Teil dazu beigetragen haben.

Einen Lampenmast abgebrochen. Gestern Nacht rannte auf der ulica Bytomska ein Sanitätsauto der „Spolka Brada“ gegen einen eisernen Lampenmast mit einer solchen Wucht, daß dieser unten abbrach. Das Auto wurde hierbei stark beschädigt.

Straßenperre. Infolge Legung der breitspurigen Gleise bleibt die ulica Chrobrego, im Abschnitt von der ulica Wolnosci bis zur ulica Gimnazjalna für den gesamten Wagenverkehr bis auf Widerruf gesperrt.

Festgenommen. Unter dem Verdacht Pferdediebstahle ausgeführt zu haben verhaftete die Polizei den 46 Jahre alten Adolf M. aus Orzegom und den 35jährigen Wigeni S. aus Königshütte. Im Laufe der Feststellungen gelang es der Polizei 3 gestohlene Pferde und 3 Fuhrwerk ausfindig zu machen.

## Myslowitz

Kurzführung der Myslowitzer Stadtrada.

Am gestrigen Dienstag fand eine außerordentliche Sitzung der Myslowitzer Stadtverordneten statt. Die Tagesordnung enthielt nur einen einzigen Punkt und zwar die Einführung der zwei, bei der letzten Stadtverordnetenversammlung fehlenden Mitglieder in den Magistrat. Kurz und sachlich wurde dieser Punkt erledigt.

Der Vorsitzende Dr. Obremba eröffnete die Sitzung und übergab das Wort dem stellvertretenden Bürgermeister, Advokat Rudera. Dieser wandte sich an die beiden von der Wojewodschaft bestätigten Magistratsmitglieder Schejczyl von der Deutschen Wahlgemeinschaft und Rozal von der N. P. R., machte sie auf ihren Dienst und ihre Pflichten aufmerksam, worauf die Einführung der genannten durch Handschlag anstelle des vorangegangenen Dienstes erfolgte. Das die Einführung der beiden Magistratsmitglieder bestätigende Protokoll wurde unterzeichnet, worauf Dr. Obremba die Sitzung schloß.

Alter und neuer Ring werden verbunden. Das Myslowitzer Bauamt begann mit den Vorarbeiten für die Herstellung eines Verbindungsweges zwischen dem alten und dem neuen Ringe. Zu diesem Zweck wird das alte, baufällige Gebäude (Chrobok) abgebrochen, weil dort die Verbindungsstraße geführt wird. Dadurch wird das Umfahren des Ringes an der schmalen Ecke an der alten Kirche über die Beuthenerstraße ein Ende nehmen und so manches Unglück, das dabei entstand, in Zukunft verhütet werden. Die verbindende Straße zwischen den Ringen wird einen modernen Bürgersteig und Steinpflasterung erhalten. Mit den notwendigen Planarbeiten wird bald begonnen werden.

Pflasterung der ul. Kosciuszki. Nun ist mit den Vorarbeiten für die Renovation der ul. Kosciuszki in Schoppinik begonnen worden. Geplant ist die Durchführung einer Hebung der Straße auf die Höhe der ul. Rejtana in Rosdzin, da die ul. Kosciuszki vor der Brücke über die Rawa Senkungen aufweist. Die Befestigung für die Termalbearbeitung der Straße wird in Stein ausgeführt. Bei den Arbeiten werden nur Arbeitslose der Gemeinde Schoppinik verwendet. Es wird damit gerechnet, daß die Gesamtarbeiten bis Mitte Oktober vollständig beendet sein werden.

## Plesz und Umgebung

Aus dem Emanuelslegener Gemeindeparkament.

Die „objektive Einstellung“ des Gemeindeoberhauptes. — Sein Verlangen nach Orden. — Sein Protest gegen die Trexiranusrede.

Am vergangenen Donnerstag fand in der Schule ein Gemeindevorstandssitzung statt. Bis auf einen Sanaciamann sowie zwei deutsche Gemeindevertreter, die durch Abwesenheit glänzten, waren sonst die andern Vertreter erschienen. Auf der Tagesordnung waren 7 Punkte zu beraten. In die Wahlkommission wurden zwei polnische sowie ein deutscher Gemeindevertreter gewählt. Der Gemeindevorsteher versuchte, wie schon so oft, seitdem Aufständischen-Orden seine Brust zieren, die Deutschen aus der Wahlkommission auszuschalten, jedoch glückte ihm das diesmal nicht, weil die richtigen Polen die subjektive Einstellung des Gemeindevorstehers nicht teilten. Darum war er auch sehr böse und fragte die Gewählten, ob sie auch der polnischen Sprache in Wort und Schrift mächtig sind. Hier können wir Herrn Janas versichern, daß die Gewählten früher die polnische Sprache beherrschten, als J. sein urpolnisches Sanacjaherz entdeckte.

Punkt 5 Uhr eröffnete der Gemeindevorsteher J. die Gemeindevorstandssitzung. Als erstes wurde über den Antrag des deutschen Gemeindevertreters Binta verhandelt, da P. glaubt, das Amt aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr erfüllen zu können. Da der Gemeindevorsteher die Sache mit der Krankheit anzweifelt, wurde der Antrag bis zur Beibringung des freisärztlichen Attestes versagt. Dann wurde zur Wahl der drei Mitglieder und der Vertreter in die Wahlkommission geschritten. Es wurden nachstehende Vertreter gewählt: Pischczel J. (N. P. R.), Schliga, Klimaz (P. P. S.), sowie Pilorz von der deutschen Partei.

Der schlesische Aufständischenhauptverband braucht Geld für das noch nicht angefangene Aufständischenhaus in Raitowitz und schnorrt daher um eine Subvention. Für den Antrag stimmten alle, auch die deutschen Parteien, dafür wurde als Gegenleistung

nicht über die Trexiranus-Rede debattiert. Punkt 3 betraf die Gründung eines Chauffeureverbandes der Gemeinden Podlesie-Petrowitz-Gms. Wofür hier eigentlich das Geld verausgabt werden soll, war aus den Ausführungen des Herrn Gemeindevorstehers nicht recht klar. Wir nehmen an, daß damit dem Pleszer Landrat eine Freude gemacht werden sollte, denn so ungefähr drückte sich der Gemeindevorsteher aus. Der Antrag wurde angenommen. Dann ist über den Antrag des Gemeindevorstehers Philipp (P. P. S.), welcher die Abhaltung eines zweiten Wochenmarktes im Orte vorsieht, verhandelt worden. Philipp begründete dies damit, daß die hiesigen Kaufleute die Ware zu teuer verkaufen. So unecht war der Gedanke des Genossen nicht. Während der längeren Aussprache ist man aus Rücksicht auf die hier in der Gemeinde steuerzahlenden Geschäftsleute dahin einig geworden, den Antrag zu vertagen und dafür eine Preisprüfungskommission zu wählen. Die hiesigen Kaufleute, welche im Zuhörerraum anwesend waren, wohen hoffentlich in Zukunft ihre Preise derart bemessen, daß beide Teile zu ihren Rechten gelangen.

In der freien Aussprache klagten einige Gemeindevertreter über die standalösen Straßen und Wegeverhältnisse im Orte (sehr richtig). Zum Schluß wurde ein Dringlichkeitsantrag eingebracht, der die Vergabung der Tischlerarbeiten im Schulneubau vorsieht. Hierzu werden wir in den nächsten Tagen noch Stellung nehmen, wie auch über einen interessanten Bestechungsprozeß ausführlich berichten.

## Tarnowitz und Umgebung

Schwere Bluttat in der Ortschaft Rudy-Pielar.

Mit der Axt ihren Gatten erschlagen.

Die Polizei berichtet über eine furchtbare Bluttat, welche sich am vergangenen Montag, in den frühen Morgenstunden in der Ortschaft Rudy-Pielar bei Tarnowitz ereignete. Der 55jährige Oberhäuer Stanislaus Schattion kehrte an dem fraglichen Morgen in angeheitertem Zustand nach Hause. Bald kam es zwischen ihm und seiner Ehefrau zu einem Streit, in dessen Verlauf die Ehefrau ein Beil ergriff und mit diesem ihrem Gatten mehrere wichtige Schläge versetzte. Dieser brach blutüberströmt mit zerschmetterter Schädeldecke zusammen und verschied in kurzer Zeit. Die Ehefrau wurde von der Polizei in Gewahrsam genommen und später nach dem Tarnowitzer Gerichtsgefängnis eingeliefert. Auch der 23jährige Sohn wurde unter dem Verdacht der Mithilfe verhaftet.

## Sportliches

Handball.

„Freie Turner“ Königshütte — „E. V. J.“ Wires 2:1.

In einem Freundschaftsspiel trafen sich obige Gegner in Wires zusammen. Um 2 1/2 Uhr piff der Schiedsrichter zur Aufstellung der Mannschaft. Wires hat Anstoß und kommt, mit Sonne und Wind spielend, gleich vors gegnerische Tor. Die Turner, welche anfangs mit 10 Mann spielten, konnten sich nicht gleich zusammenfinden, und so hatte Wires den Vorteil, indem sie dauernd am Ball waren. Die Turner selbst mußten ihr Heiligum tapfer verteidigen. Doch nach ein paar Minuten kam der fehlende Mann ins Spielfeld und sofort änderte sich die Lage. Nach 20 Minuten Spielzeit konnte der Mittelstürmer der Turner den 1. Treffer für seinen Verein buchen. Fünf Minuten später gelangten die Turner durch den Halbrechten zum zweiten Treffer. Bald darauf Halbzeit. Nach Wiederbeginn des Spiels sah man gleich, daß die Turner ihrem Gegner vollkommen überlegen waren, doch trotzdem konnte Wires durch den Rechtsaußen ihren Ehrentreffer buchen. Die Schuld daran trägt der linke Verteidiger, welcher nicht an den Gegner heranging. Drei Minuten vor Schluß mußten die Turner das Spiel abbrechen, da es zu gemein ausartete. Die Schuld daran trägt der parteiische Schiedsrichter, welcher das Spiel zunichte machte. Die Nachlänge vom Spiel waren, daß die Königshütter Turner von den Antonienhütter Sportsleuten mit Hasaren und Lumpen beschimpft wurden und nicht genug das, auch waren die Königshütter Turner ihres Lebens nicht sicher. Und das nennt sich ein bürgerlicher Sportverein, der seine Gäste so behandelt? Und warum das alles? Nur weil sie mit einem Arbeitersportverein gespielt hatten.

KONRAD SEIFFERT

## Brandfackeln über Polen

(Copyright by Fackelreiter-Verlag Hamburg-Bergedorf)

41) Es stank fürchterlich. Mir schmeckte das Essen nicht. Jeden Brocken drehte ich ewig im Munde hin und her. Jeder Bissen quoll und quoll im Munde. Ich gab das Essen auf, legte mich lang hin in den Sand. Aber auch der stank entsetzlich nach Leichen. Ich richtete mich wieder auf. Ich stand ganz auf. So ging es noch am besten. Es war mir, als triebe ich dicht über der Erde ein giftiger Brodem hin. Stand ich, dann roch ich ihn zwar auch noch, sogar sehr heftig, aber ich konnte doch wenigstens atmen.

Hier war noch kein Toter begraben worden. Die feuchtheiße Luft sorgte dafür, daß die Leichen schnell verwesten. Und nun lagen sie seit ein paar Tagen da und stanken.

Das hohe Kreuz stand mitten in der weiten Ebene. Ich stand unter dem Kreuz. Wie vor einem Altar, mußte ich denken.

Altar!

Romisch.

Ein großer Altar. Ein Riesentalar.

Altar des Vaterlandes.

Feld der Ehre.

Helbentod.

Dicht vor mir, vor dem Kreuz, lag ein Toter. Das war zwar nur ein Russe. Aber er starrte auf dem Altar des Vaterlandes. Auf dem Felde der Ehre. Den Helbentod.

Sein Gesicht war ganz schwarz. Er mußte schon lange hier liegen. Was heißt lange! Länger als die meisten andern Toten.

Maden krochen aus den beiden Löchern, die früher seine Augen waren, gelbliche Maden, bräunliche Maden. Auch aus der halbverschundenen Nase krochen Maden. Glibbernde Käfer arbeiteten an ihm herum. Glibbernde Fliegen saßen auf ihm.

Bis zur Brust konnte man den Toten noch ganz gut erkennen. Das heißt: man konnte erkennen, daß das ein Mensch gewesen war. Man sah, daß das ein Soldat gewesen war, ein russischer Soldat. Das sah man zwar nicht an dem schwarzen Gesicht und nicht an den mit Maden gefüllten Augenhöhlen, das sah man an dem Kragen, an den Achselklappen, an den Ärmeln, an den Knöpfen auf der Brust. Das alles ist ein gutes Erkennungsmittel.

Seinen Bauch hatte eine Granate zerrissen. Ein paar schwarze Därme lagen noch gekräuselt an der Stelle, wo der Bauch hätte sein müssen. Ueber den Brei unterhalb der Brust krochen die Maden und die Fliegen.

Ein Bein lag ein paar Schritt weiter entfernt. Es steckte in einem Stiefel und in den Fehen einer Hose. Ich konnte deutlich erkennen, daß es ein russischer Stiefel und eine russische Hose war. Vielleicht gehörte das Bein dem Toten.

Dieses Bein lag auch auf dem Altar.

Ein sehr großer Altar war das. Ich sah mich um. Die da lagen alle auf dem Altar und stanken. Westhauch ging von diesem Altar aus. Leichen wurden schwarz auf diesem Altar. Sie versauften auf ihm. Maden krochen dichtgelesen durch die Fäulnis.

Was war das für ein Gott, dem man auf diesem Altar solch ungeheure Opfer brachte? War das ein Gott?

Gott! Nu wenn schon! Meiner nicht.

Aber ein Altar war das. Und das waren doch Opfer. Wer hat geopfert? Wem? Wofür?

Verteidigung von Herd und Heimat, sagte Knoblauch. Für die Fahne, den Allerhöchsten Kriegsherrn, das Vaterland oder so etwas stand im Fahneid. Weißt du noch, wie wir hinter der Gränzmühlentorkaserne in Torn den Fahneid leisteten? Die Frühlingssonne ging über die grünen Wälle und schien schräg in die feuchten Kasematten. Die Antennen der Funkstation ragten hinter uns hoch. Es war ein schöner Tag. Wir hatten gutes Essen bekommen, durften aber die Kaserne nicht allein verlassen. Sie führten uns durch ein paar Straßen. Wir sahen aus wie Sträflinge. Wir waren so unsicher. Wir wagten kaum zu laufen. Sie mußten uns das Laufen erst beibringen. Weißt du noch, wie sie uns das Laufen beigebracht haben? In der Weichsel entlang? Auf dem gepflasterten Hof? Auf dem Leibitzker Torplatz? Auf andern Wegen und Plätzen? Für das Vaterland. In den Dred für das Vaterland. Sprung auf für das Vaterland. In den Dred für das Vaterland. Wie schnell hatten sie uns die Liebe zum Vaterland ausgetrieben. Weißt du noch, wie Alfred Horn sagte: „Auch die Offiziere sind nur Geschobene. Dahinter stehen andere.“ „Wer?“ fragten wir. „Das werdet ihr schon noch selber sehen. Es kommt alles ganz anders. Wir dürfen den Krieg nicht gewinnen!“

Wir dürfen den Krieg nicht gewinnen. Viele sagten das: wir dürfen den Krieg nicht gewinnen. Wozu aber führten wir

ihn. Wir verstanden es nicht. Vielleicht waren wir zu jung dazu. Vielleicht erkannten wir die Zusammenhänge später.

Aber inzwischen starben wir. Auf dem Altar des Vaterlandes. Schade. Ohne zu wissen, warum. Ohne den Zweck zu ahnen. Es kommt gar nicht darauf an, das zu wissen. Es kommt darauf an, Befehle auszuführen, das Maul zu halten, Dred zu fressen, Hurra zu schreien, nicht zu denken.

Es ist bequem, nicht zu denken. Schummy ist sehr bequem.

Väterlich, diese Gedanken. Mach' dich bloß nicht lächerlich. Aber das kommt von diesem blödsinnigen Gestank.

Ich mußte an den Altar der Kirche meines Heimatortes denken: ein Kreuz aus schwarzem Holz mit dem Leib des Erlösers aus Silber stand mitten auf dem Altar. „Es ist vollbracht!“ sagte er gerade. Dann eigte er sein Haupt und verschied. Vor dem Kreuz lag auf einem kleinen Pult eine Bibel mit goldenen Ecken. Die hatte die Kaiserin unserer Kirche geschenkt. Den Schulkindern wurde die Bibel hin und wieder gezeigt. Denn darauf konnte man stolz sein: eine Bibel mit goldenen Ecken und mit einer eigenhändigen Unterschrift der Kaiserin. Darauf war man auch stolz. Diese Bibel war das Brunkstück unserer Kirche. Silberleuchter standen rechts und links von ihr. Brannten die Kerzen in ihnen, dann schamm weihnachtlicher Duft durch die Kirche. Wenn Menschen zum Altar traten, dann geschah das mit Feierlichkeit. Den Altar betrachteten sie scheu. Der Altar war ihnen heilig. Hinter dem Altar waren zwei Opferteller angebracht. Auf die fiel das Geld der Abendmahls Gäste. Es fiel klappernd. Jeder wollte, daß jeder wissen sollte, wie reichlich er geopfert habe. Denn Feierlichkeit und Scheu waren nicht hinter dem Altar. Die gehörten da nicht mehr hin. Hinter dem Altar sah es nüchtern und ärmlich aus. Wo es nüchtern und ärmlich aussieht, braucht man nicht feierlich zu tun und nicht scheu zu sein. Kein Mensch und kein Gott kann das verlangen.

Mensch, du bist ja schon total verblödet. Was geht dich das an? Altar! Krummer Hund!

Aber das kommt eben doch von diesem Gestank. Dabei wird man ja rammbösig. Das soll mal einer aushalten, hier so zu stehen und zu warten. Wie lange soll ich überhaupt noch stehen? Die müßten doch eigentlich schon längst hier sein. Das ist eine Bummel. Merkt du, wie dir wieder mies wird? Halt bloß durch. Jawoll, Knoblauch, halt die Schnauze, dann wird mir schon wieder besser werden.

(Schluß folgt.)



# Alle wollen heiraten

Soviel auch über Vergangenheit und Zukunft der Ehe geschrieben werden mag, es läßt sich die große Tatsache nicht wegstreiten: alle wollen heiraten! Das ist seit altersher bis heute geblieben. Die Heiratsinserate bilden heute genau wie vor vielen hundert Jahren oftmals den Auftakt zu dem großen Ereignis im Leben: der Ehe. Selbst die Formen dieser Gesuche haben sich nicht wesentlich verändert. Man unterscheidet noch immer gewisse Gruppen von Heiratsinseraten: mal spricht die praktische Beranlagung des Suchenden, mal die poetische Begabung, mal die wirtschaftliche Einstellung eine deutliche Sprache. Für die praktische Einstellung sei hier ein Inserat wiedergegeben aus dem Jahre 1789, eins der ältesten, uns bekannten Heiratsgesuche (aus der Zeitschrift „Gespräche aus dem Reiche der Toten“):

„Es wird ein Ehemann zu einer vortheilhaften Heirat gesucht. Er muß Wasser trinken gelernt haben. Die Dame gibt ihm alle Tage sieben Kronen zum Spielgeld und alle drei Jahre ein Kleid. Die Schuhe kann er sich selbst flicken, sie hat das ganze Schufterhandwerk dazu. Auch muß er Feuer machen können, weil die Dame keine Magd hat, um den Stempel zu vermeiden, welchen die Mägde in einer Haushaltung, wo eine alte Frau ist, zu geben pflegen. Liebhaber können sie besehen.“

Weniger nüchtern und nicht ganz so streng und auftrumpfend ist ein Inserat, das am 9. Mai 1812 im Leipziger „Intelligenzblatt“ erschien:

„Hier honette, sehr schöne 18- bis 24jährige Mädchen guter Erziehung, vom Lande, wovon jedes sogleich 300 Gulden als Heiratsgut erhält, wünschen in einer größeren Stadt Versorgung zu finden. Sie schmeicheln sich, gute Hauswirtinnen zu werden, jeder Wirtschaft gewachsen und nur wegen Abwesenheit ihres Vaterortes von anständigen Heiratslustigen ungesucht zu sein, denn sie sehen mehr auf Geschäftlichkeit und Rechtschaffenheit, als auf Vermögen. Um das Nähere können nicht über vierzig Jahre alte und mit keinem leiblichen Gebrechen behaftete Subjekte sich schriftlich erkundigen mit der Aufschrift: „Suchet, so werdet Ihr finden!“ Abzugeben im Verlagstontor.“

Ein Beispiel für die poetische Einstellung einer Heiratslustigen ist das Inserat einer Japanerin, das 1912 in einer Tokioer Zeitschrift stand:

„Ich bin eine sehr hübsche Frau mit dichten Haaren, die wie Wolken wogen. Mein Gesicht hat den Seidenglanz einer Blume, mein Wuchs ist biegsam wie die Weide, und meine Augenbrauen haben die Krümmung des wachsenden Halbmonds. Ich habe genug Vermögen, um Hand in Hand mit dem Geliebten durchs Leben zu schlendern, am Tage Blumen betrachtend, nachts den silbernen Mond. Wenn es einen netten, feinen Herrn gibt, der gebildet, klug, geschickt, hübsch und von gutem Geschmack ist, will ich mit ihm mich für dieses Leben vereinigen und mit ihm das Vergnügen teilen, später in einem Grabe aus rothem Marmor beerdigt zu werden. Man schreibe mir unter dem Zeichen „Gleitende Schwalbe“.“

Nicht immer ist es sehr poetisch, wenn die Heiratslustigen nettlich werden oder gar dichten. Das zeigt ein aus neuerer Zeit stammendes Inserat:

## Blondine

„jung, hübsch, heiter und fein, mücht' zum nächsten Maien verehelicht sein. Mein Wunsch ist: Ein Mann von Herzensadel, an Jahren schon älter und religiös ohne Tadel. Die Verhältnisse seien geregelt und frei; auf daß nur blühe ein sorgloser Wonnemai!“

Manchmal geht es nicht ohne eine gewisse tragische Komik ab. Die falsche Romantik spukt noch immer in mancher Leute Köpfen. Dafür ist folgendes nherat ein Beispiel:

„Osterwuns! Alter Wein ist stets der beste und edelste, so bin auch ich nun gut abgelagert, daß ich genügend berauschend, prickelnd wirken werde. Wo finde ich den guten Kenner, der meinem Duft, Blume und Gehalt entsprechend würdigen wird? Wer wird mich aus meinem dunklen Lagerraum endlich an das Tageslicht holen, zur Verherrlichung seines Daseins? Herren nichts unter 30 Jahren, welche Wert darauf legen, eine Dame aus besser Familie zwecks Heirat kennen zu lernen, werden gebeten, gefl. Zuschriften an den Verlag... zu richten.“

Ein durchaus zeitgemäßes Inserat dürfte das folgende sein:

„Fräulein, 34, ev., körperlich gesund, schwarzbr., angenehmes Aussehen, ohne Anhang, unbescholten, tüchtig im Haushalt, guter bürgerlicher Küche, mit eigener eingerichtete 3-Zimmer-Wohnung,

1. Stod, Borderhaus, in lebhafter Berliner Geschäftsgegend, Haltestelle von 7 Straßenbahnlinsen, wünscht Herren, wenn möglich auch staatl. p. Beamten, ledig oder jüngeren Witwer bis Mitte 40er Jahre, aber ohne Anhang, zwecks Heirat kennen zu lernen. Reelle Zuschriften...“

Dagegen mutet folgendes Heiratsgesuch ganz modern an; es ist erfüllt von neuer Sachlichkeit:

„Ich will heiraten.“

Ich bin: 40 Jahre, Christ, Großkaufmann, groß, dunkelblond, gesund, unabhängig. Gutes Einkommen, Haus, Auto, Vermögen, keine Verwandtschaft.

Ich suche:

Dame, nicht über 30, blond, schlank, Christin, vollkommen gesund und fehlerlos, gute Schulbildung. Verlange kleines Vermögen, Interesse für Kunst, Sport, Geschäft.“

Das ist die unromantische Gegenwart, die sich selbst im Heiratsgesuch offenbart! Gerh. Frankl.



## Orkan über Nizza

Ein schweres Unwetter — Sturm und Gewitterregen von unerhörter Festigkeit — hat vor wenigen Tagen die Riviera verwüstet. Besonders zu leiden hatte Nizza, dessen trümmerbedeckte Straßen einem Schlachtfeld glichen.

## Pariser Warenhäuser

Die „Nouvelles-Galleries“ in Paris, das große Warenhaus an dem Boulevard Bonne-Nouvelle, ist ein Raub der Klammern geworden. Damit ist Paris um ein Riesenunternehmen ärmer geworden, das hauptsächlich den Mittelstand zu seiner Kundschaft zählte.

Paris ist die eigentliche Geburtsstadt der Warenhäuser, die sich im Laufe der Jahrzehnte die Welt erobert und dem Kleinhandel ein neues Aussehen gegeben haben. Es sind jetzt gerade 75 Jahre her, daß in Paris das erste „Grand Magasin“, also das erste Warenhaus im heutigen Sinne, entstand. Im Jahre 1855 wurde nämlich das berühmte Warenhaus der „Louvre“ begründet. Dieses Grand Magasin, das seinen Namen von dem berühmten Schloß und Museum ablehnte, wurde das Vorbild für alle künftigen Warenhäuser, die bald in England, Amerika und Deutschland entstanden. Kleinere Warenhäuser, die sich nicht auf ein Spezialgebiet beschränkten, wurden schon in den vierziger Jahren in England begründet. Ihren Siegeszug durch die Welt traten sie aber erst nach der Eröffnung des „Louvre“ an, der in Paris bald großen Zulauf fand. Um meisten hat ohne seinen Willen der französische Romandichter Emile Zola für die Warenhäuser Propaganda gemacht. In seinem bekanntesten Warenhausroman „Au bonheur des dames“ hat er bereits in den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts den Kampf des Kleinhandels gegen den Wettbewerb der Warenhäuser dramatisch und packend geschildert. Er zeigte den Kauf, den die Zusammenballung von ungeheuren Warenmassen in einem Hause bei dem Publikum erzeugt, den Warenverkauf als geschäftliche Weltstadtorganisation, die Betäubung jeder Ueberlegung des tausenden Publikums durch geschickte Werbungsmassnahmen. Die Propagandachefs der Warenhäuser konnten von dem geschäftlichen Außenseiter Zola viel lernen und haben auch von ihm gelernt.

Durch diese dichterische Gestaltung einer neuen Art von Massenpsychose auf dem Gebiete des geschäftlichen Lebens hat Zola die Warenhäuser in Paris erst richtig volkstümlich gemacht. Das Warenhaus „Louvre“ blühte in ungeahnter Weise auf und wurde bald in eine Aktiengesellschaft umgewandelt, die über mehr als 20 Millionen Franken Kapital verfügte und in den ersten Jahren des Jahrhunderts schon über 5000 Angestellte zählte. Noch bedeutender als „Louvre“ wurde allmählich das große Warenhaus „Bon marche“, das das Vorbild für Zolas „Au bonheur des dames“ gewesen sein soll. Nach den großen Erfolgen, die die ersten Unternehmungen aufzuweisen hatten, schossen in Paris bald zahlreiche Warenhäuser wie Pilze aus der Erde hervor. Unter ihnen waren große Geschäfte, wie „Belle jardiniere“ und „Printemps“, aber auch viel kleinere, die nicht eine lange Lebensdauer hatten. Im Gegensatz zu den deutschen Warenhäusern, die ganz nüchterne Namen nach den Besitzern führen, haben die meisten französischen „Grand magasins“ poetische Bezeichnungen, wie „Frühling“, „Zum guten Einkauf“, da offenbar die Französin durch derartige Neuherlichkeiten beeinflusst wird.

Es ist darum kein Zufall, daß auch das Warenhaus in dem Roman von Zola den verbenden Namen „Zum Glück der Damen“ führt. Der Unterschied zwischen deutschen und französischen Wesen kommt auch in dieser Belanglosigkeit zum Ausdruck, denn es ist ganz sicher kein Zufall, daß die Namen der Warenhäuser in Frankreich und Deutschland sich so eigenartig unterscheiden. Der Deutsche liebt Werbung durch Leistung, während schöne und verlockende Namen, die in Frankreich ihre Zugkraft ausüben, bei uns eher mißtrauisch belächelt werden. Heute verfügt Frankreich nicht mehr über die größten Warenhäuser, denn mit ähnlichen Unternehmungen in New York, Chicago, Philadelphia und anderen amerikanischen Städten kann Paris nicht wetteifern. Auch Deutschland und England haben heute, insbesondere durch die weitgreifende Konzernbildung, die Größe der französischen Unternehmungen überflügelt.

# Boston

Roman von Upton Sinclair

116)

„Wie aber, wenn ich an diesem Tag in Boston etwas unternommen habe?“

„Auch eine solche Schwierigkeit ist nicht unüberwindlich. Verstehen Sie doch, in Ihrer Aussage muß Ihre Erinnerung nur um die drei Wochen vom Tage der Verhaftung bis zu dem des Verhörens zurückgehen! Sowie Sie hörten, daß Vanzetti verhaftet sei, fiel Ihnen natürlich sofort ein, daß Sie an dem Tag des Verhörens mit ihm zusammen gewesen waren. Wenn aber jemand Ihre Aussage widerlegen will, muß er jetzt beginnen und zwölf Monate in seiner Erinnerung zurückgehen, — was nicht so leicht passieren wird. Wenn man außerdem noch dokumentarische Beweise aufzählen kann, etwa einen Brief, — nun, spätestens zwei Tag: nach Ihrer Aussage wird die Verhandlung zu Ende sein. Vielleicht gibt es dann noch unter Ihren Freunden einen kleinen Skandal, aber nichts Ernstliches, und auf jeden Fall sind die beiden frei, — Sie wissen, wenn ein Schwurgericht sie freigesprochen hat, können sie nie wieder wegen South Brantree vor Gericht gestellt werden!“

8.

Lee hielt sein Versprechen, sie nicht unter Druck zu setzen. Er tat nichts weiter, als den Fall mit ihr durchzugehen, ihr zu schildern, was jeder einzelne Belastungszeuge aussagen würde, und wie man diese Aussagen „zurechtgemacht“ habe. Als prophetische Leistung war es ein Wunder, aber Lee schrieb sich keine okkulten Kräfte zu. Er sagte in bitterem Ton: „Wenn ich wissen will, was die Gegenseite tut, stelle ich mir vor, was ich selber tun würde.“

Er hatte mit einigen der Zeugen gesprochen; andere, die sich geweigert hatten, mit ihm zu sprechen, waren das Objekt seiner Beobachter geworden. Da er ihre Motive kannte, wußte er, wie man sie dressiert hatte. Waren „große Mittel“ nötig gewesen, so hatte das die Polizei besorgt. Die feinere Arbeit war von Herren mit Hochschulbildung aus dem Büro des Staatsanwalts erledigt worden, die sich darauf verstanden, in schwächeren Gemütern wie bei Mary Splaine und Frances Devlin ein „falsches Gedächtnis“, wie die Psychologen es nennen, zu erzeugen. Sie führten diese Frauen immer wieder ins Gefängnis und zeigten

ihnen Sacco und Vanzetti, sie legten ihnen Bilder von Sacco und Vanzetti vor, behaupteten, dies seien die Banditen, dies seien die Männer, die sie im Bandenauto gesehen hätten, bis in der Phantasie der Frauen die Erinnerungen aus dem Gefängnis und die Erinnerungen nach den Photographien die Erinnerung an die Banditen überlagerten und so völlig mit ihr verschmolzen, daß sie nicht mehr voneinander zu trennen waren.

Tausend Kniffe standen diesen erfolgreichen Justizbeamten zur Verfügung. Sie hatten ihre guten Beziehungen zu den Politikern und konnten daher Gefälligkeiten verschaffen: Aufträge und Lieferungen, einen Posten für den, der Arbeit braucht, Schutz vor Belästigung durch die Polizei. „Ich bin mit Mr. Jones aus dem Büro des Staatsanwaltes befreundet,“ — diese Erklärung würde jederzeit ein Strafmandat oder eine Verfolgung wegen Alkoholschmuggel außer Kraft setzen. „Das nennt man Macht,“ sagte Mr. Swenson, „und die die Macht haben, wissen sie zu gebrauchen.“

Mie Virgil, der Dante durch die Hölle führte, geleitete Lee Swenson die Witwe des Gouverneurs Thornwell in das innerste Heiligum der Bostoner „Korruptionsliga“. Er kannte den Weg, denn er hatte im Prozeß Citor-Giovannitti mit diesen Mächten zu tun gehabt, und seine Kollegen hatten ihn „aufgeklärt“. Ja, die Zwistigkeiten zwischen den einzelnen Fraktionen der Clique waren so heftig gewesen, daß eine Partei die andere verriet, und Lee hatte Dokumente gesehen, die führende Staatsmänner berechnen würden, den Rest ihrer Tage im Gefängnis von Charlestown zu verbringen. Wenn man ein paar Stunden lang sich seine Erzählungen angehört hatte, verstand man Lola Andrews' Behauptung, daß „einer des anderen Feind sei“.

Als Cornelia sich gründlich prüfte, mußte sie gestehen, daß ihre Haltung zu der Frage des Meineids einem gewissen Snobismus entspringe. Meineid erinnerte sie an Ausländer, die als Verbrecher vor Gericht stehen, und an irische Politiker. Das Rathaus gehörte den Iren, deshalb nannte man es die „Stahlwerke“, aber das Regierungsgebäude mit seiner goldenen Kuppel wurde von den Gentlemen beherrscht und war heilig. Jetzt aber erklärte Lee Swenson, es gebe im Parlament zehnmal soviel Korruption wie in der Bostoner Stadtverwaltung, — mit dem einzigen Unterschied, daß hier die Korruption legalisiert sei. Man konstruierte zum Beispiel Gesetze, um großen Konzernen die Ausplünderung des Publikums zu ermöglichen. Dort unter der goldenen Kuppel konnte man einem blaublütigen Bankier begegnen, der seinen

Rechtsanwalt in den Obersten Gerichtshof befördern wollte, damit der Bankier für ewige Zeiten gesichert sei, oder einem staatlichen Bankkommissar, der Bankpräsident werden wollte; einem großen Rechtsanwalt, der seine intimen Kenntnisse auf politischem Gebiet ausnützen wollte, um die Bankkunden zu plündern; einem Finanzier, der Parlamentariern Geld ließ, damit sie Gesetze erließen, die den Wert seines Aktienbesitzes vervielfachten.

Cornelia verstand alle diese Anspielungen. Lee Swenson griff die Familie Thornwell an, untergrub ihren Anspruch auf moralische Ueberlegenheit. Er wies auf Skandale hin, in die ihre Familie verwickelt war, — Skandale, über die öffentlich berichtet wurde, Skandale, deren Einzelheiten man in den Klubs sich zuflüsterte. Sie wußte, daß das alles stimmte. Sie wußte, daß Rupert Moine, Henry Cabot Winters und Quincy Thornwell so eben damit beschäftigt waren, ihre Meineide für den Jerry-Walker-Prozeß zurechtzumachen. Ein J. W. W.-Rechtsanwalt, der diese Möglichkeit andeutete, wurde von ihr nicht zurechtgewiesen. Sie verteidigte nicht einmal ihre Familienwürde, als er erwähnte, ihr Schwiegerjohn habe seine juristische Laufbahn als Syndikus der Bostoner Straßenbahn begonnen; und das bedeutete, daß er so ziemlich alle Schmutzigkeiten, die der Juristenberuf nur kennt, begangen hatte.

„Glauben Sie mir, Nonna, ich weiß Bescheid,“ sagte der Mann aus dem wilden Westen. „Ich habe bei der Great Northern Railroad begonnen und meine Zeit damit verbracht, arme Arbeitsinvaliden um ihre Entschädigung zu pressen. Ich bekam fünfshundert im Monat, sehr hübsch für einen jungen Burschen, und ich hatte freie Bahn vor mir, bis hinauf auf den Gipfel, viel leicht zu einem Sitz im Senat des höchsten Gerichtshofs, — so kommt man nämlich dorthin. Aber es efelt mich an. Ich konnte die Gesichter der Männer nicht vergessen, die ich bestohlen hatte und ihre arbeitslosen Weiber und Kinder. Ich konnte mein eigenes Gesicht nicht mehr im Spiegel ansehen. Deshalb warf ich die Stellung hin und verlor sie nun, den Arbeitern zu helfen. Und was ich gesehen habe, — nun, Nonna, ich habe eine einfache Formel dafür: Was auch ein Mensch im Kampf für die Arbeitersache getan haben mag, er kann doch nie so schuldig sein wie die Leute, die aus seinem Schweiß und seinem Blut Dividenden ziehen.“

„Henry hat sehr viel mit mir über den Fall Sacco-Vanzetti gesprochen,“ sagte Cornelia, „und versucht, mich davon abzubringen. Wenn er nächstens das Thema wieder anspricht, werde ich ein paar Fragen an ihn richten.“

(Fortsetzung folgt.)



## Unsere Kinderpiele

Eine kulturhistorische Betrachtung.

Schon in den ältesten Zeiten, von denen wir Kenntnis haben, suchten die Menschen nach Beschäftigungen, die dem Spieltrieb im Kinde gerecht zu werden vermochten, fertigten Spielzeug, das der kindlichen Psyche entsprach, und erdachten Spiele, bei denen neben dem unterhaltenden auch das gesundheitsfördernde Moment berücksichtigt wurde. Ziehen wir hier vergleichsweise eine Parallele zwischen dem Damals und dem Heute, so wird ein bemerkenswerter und erstaunlicher Konservatismus der Kinderspiele offenbar.

Als das älteste Bewegungsspiel, das vermutlich in China seinen Ursprung hatte, und das auf der ganzen Welt Verbreitung fand, kann man das Laufen auf Stelzen ansehen. — Heute — im Zeitalter des „Roller“ und des technischen Spielzeuges — ist dieses Stelzenlaufen stark aus der Mode gekommen. Vielleicht ebenso alt ist das Schlittschuhlaufen der nordischen Völker. Interessant ist hier ein Fund, den man gegen Ende des vorigen Jahrhunderts auf dem Stresow bei Spandau machte. Es handelt sich um einen aus einem Pferdehaken hergestellten Schlittschuh, der einwandfrei als ein Erzeugnis der Pfahlbaubewohner um das Jahr 1000 vor Christo ausgewiesen wurde. Schlittschuhe aus Knochen waren bis zur Mitte des dreizehnten Jahrhunderts üblich, erst um diese Zeit führten die Holländer den eisernen Schlittschuh ein. Auch das Skilaufen, der typisch nordische Sport, stammt aus der gleichen Periode wie das Schlittschuhlaufen.

Ballspiele, die sich auch heute noch in zahllosen Arten allgemeiner Beliebtheit erfreuen, werden zuerst in den alten griechischen Chroniken erwähnt. Unser Handball stammt aus der römischen Kulturperiode, ebenso wie das Schlagballspiel. Golf und Tennis werden bereits früher erwähnt und sollen nach neueren historischen Forschungen assyrischen Ursprungs sein. Einwandfrei festgestellt ist das aber bis jetzt noch nicht. Dagegen wird das Fußballspiel zum ersten Male von Zeitgenossen der italienischen Renaissance erwähnt. Es scheint sich damals gleich großer Beliebtheit erfreut zu haben wie heute, denn die Berichte über Fußballwettkämpfe sind allgemein so ausführlich gehalten, daß man schon daraus erkennen kann, wie groß das Interesse der Massen an diesen Spielen gewesen sein muß.

Ganz wie unsere Kinder ritten auch die jungen Griechen und Römer auf Stedenpferden und träumten wohl auch sehnsüchtig von den großen, mit echtem bespannten und prächtig ausgeschäumten Schaukelpferden, die sie neidvoll bei ihren reichen Altersgenossen angestaunt hatten.

Das Drachensteigenlassen war in der chinesischen Kulturperiode eine weitverbreitete und außerordentlich beliebte Belustigung, kam jedoch scheinbar später etwas aus der Mode, da wenig hierüber in den sonst recht ausführlichen, auf uns überkommenen Berichten zu finden ist. Dafür sind aber die Hinweise auf das Reiten desto häufiger.

Puppen mit beweglichen Gliedern, „sprechenden Augen“ und echtem Haar fand man gerade in der letzten Zeit bei den Ausgrabungen in Ägypten und in Italien; auch Nachbildungen von allerlei Geister, wie Kamelen, Eiern, Krokodilen, in frapierender Naturtreue. In Italien gab es besonders interessante Spielsachen, wie Puppenstuben, Kochgeräte in verkleinertem Maßstabe, Kinderhandwerkzeug, Rechenmaschinen und kleine Wehstühle, aber auch in großer Zahl holzgeschnitzte Soldaten zu Fuß und zu Pferde, Waffen und Rüstungen und vieles andere mehr. Alle diese Funde legen ein überraschendes Zeugnis ab für die außerordentlich hohe Entwicklungsstufe, auf der schon in frühem Altertum das Spielzeug gestanden hat.

Besonders interessant aber ist ein Fund, der beweist, wie nahe die Römer der Erfindung der Buchdruckerkunst waren. Fund man doch an vielen Orten bewegliche hölzerne Buchstaben, mit Hilfe derer die Kinder Buchstabieren lernten.

Rolf C. Reiner.

## Hysterie

Zu den häufigsten Nervenkrankheiten nicht nur des weiblichen Geschlechts gehört die Hysterie. Das Krankheitsbild ist sehr mannigfaltig und läßt sich nicht auf eine kurze Formel bringen, am wenigsten auf die landesübliche der „eingebildeten“ Krankheit oder der „Anstellerei“. Die echte Hysterie entsteht auf der Grundlage einer nervösen erblichen Belastung. Schon diese Erkenntnis sollte uns abhalten, die Kranken allzusehr für ihre Wunderlichkeiten unter dem Aufgebot sittlicher Entrüstung persönlich verantwortlich zu machen. Die hysterischen empfinden unter starker Gefühlsbetonung krankhafter Erscheinungen an einzelnen Körperteilen, ohne daß an diesen wirkliche krankhafte Veränderungen nachzuweisen sind. Die hysterischen sind nicht



## Selbstmord Margarete Köppkes

Die Berliner Schauspielerin Margarete Köppke, die im 35. Lebensjahre stand, hat sich in Wien durch Leuchtgas vergiftet. Das tragische Ende der jungen Künstlerin, deren feines und zartes Talent in Berlin, Wien und Zürich starke Erfolge erringen konnte, ist um so unverständlicher, als sie mitten in schaffender Arbeit und vor neuen lohnenden Aufgaben stand.

## Frauennot auch in England

Bei den Sklavinnen hinter Schantisch und Waschmaschine

Die bürgerliche Presse in England ist im allgemeinen vorurteilsfreier als unsere — sie leuchtet bisweilen auch einmal in die Tiefen sozialen Elends hinunter, die das glänzende Leben dieser reichen Nation unterhöhlen. So hat die Schriftstellerin Cecil Chesterton, bekannt durch eine Studienreise, die sie nach Rußland unternommen hat, in der in einer Riesenausgabe von 1700 000 Stück erscheinenden Londoner Zeitung „Daily Express“ in drei Artikeln die Ergebnisse ihrer Besuche in einer Dampfwäscherei, bei dem Bedienungspersonal und bei den Aufwäscherinnen eines Restaurant unter dem Sammeltitle „Frauen — die Sklavinnen der Welt“ veröffentlicht. Die Zustände, die sie darin schildert, dürfen auch für andere zivilisierte Länder gelten — auch bei uns führt die werktätige Proletarierin ein Hundeleben.

Die großen Wäscherinnen in London stehen zwar unter staatlicher Aufsicht: Arbeitsstunden, Tarife, Rauminhalt der Arbeitsstätte nach Kubikfuß, allgemeine sanitäre Verhältnisse werden von der Fabrikinspektion überwacht. Aber auf die Art der Arbeit, die Frauen und Mädchen zugemutet wird, hat die Staatskontrolle keinen Einfluß. Die anstrengende Arbeit an schweren, veralteten Maschinen wird von schwächlichen Frauen ausgeführt, weil Män-

un zwei bis Montag Mittag dauert, könnte man es überhaupt nicht aushalten.“

Diese Frau war seit zwanzig Jahren in demselben Betrieb. Ihre Füße waren geschwollen und ihre Augen gerötet. Besonders anstrengend ist die Arbeit in dem Bügelraum, in dem junge Mädchen beschäftigt werden. Mit nach oben gestreckten Armen müssen die armen Geschöpfe die Räder drehen, während sie mit dem Fuß einen Trittbeweger bewegen. Den ganzen Tag über müssen sie sich so verrenken. Der Anblick schon ist eine Qual. Die großen Rollen, „Kalander“ genannt, fordern nicht so viel Anstrengung; dafür strömen sie aber besonders viel Feuchtigkeit aus — ganze Dampfwolken. Manche von diesen Arbeiten müssen unbedingt nachteilig sein für den weiblichen Organismus. Die Mädchen, fast noch Kinder, die mit 14 Jahren eintreten, verdienen 10 Schilling wöchentlich (10 M.), mit erst 17 kommen sie auf 28 Schillinge. Der Mindestlohn für Frauen über 18 ist 28 Schillinge. Ein Mann dagegen bekommt nicht unter 51. Besonders geschickte Sortierinnen erhalten eine Extrazulage — aber sie kommt nur für ganz wenige in Frage. Im allgemeinen schinden sie sich tagaus, tagein mit krummen Rücken, entzündeten Füßen und vor der Zeit verbrauchten Kräften.

Die Kellnerin in einem großen Lokal, dem sogenannten „Tea-Shop“, immer nett, sauber, freundlich, geduldig, auch in den schlimmsten Stunden zwischen zwölf und drei Uhr, wenn es von allen Seiten Bestellungen und Beschwerden hagelt, hat als Aushelferin am Büfett angefangen. Sie war da sozusagen Verbindungsstück zwischen der schweren Artillerie der Küche und dem Büfett im Lokal. Dienst von 9 Uhr morgens bis halbacht Uhr abends. Da ist Rechnung zu führen, der Speiseaufzug zu bedienen, da sind die Fleischgerichte in der Küche zu bestellen, leichte Speisen zu kochen und den Kellnerinnen auszuhändigen. Alles zu gleicher Zeit. Der Herd ist gleich hinter dem Büfett — das ist eine anständige Hitze.

In manchen Samstagen und Sonntagen, einmal in der Woche, dauert die Arbeit von 9 bis 11,30 Uhr. Bis dann alles in Ordnung gebracht ist, wird es Mitternacht. Wie man dann überhaupt heimkommt, weiß man selber nicht. Von den 18 Schillingen wöchentlich, die eine Büfettmamsell erhält, geben 2 Schillinge in der ersten Woche, dann je 1 Schilling ab für die Dienstkleidung, die mit 18 Schillingen berechnet wird, außerdem Krankenkasse und Arbeitslosenversicherung. Was man verzehrt, wird ebenfalls angerechnet. Raum, daß man Zeit hat, einen Bissen hinunterzuwürgen. Die hübschesten und flinksten unter den Büfettmamsellen werden zu Kellnerinnen befördert und verdienen dann 28 Schillinge. Dafür ist mehr Waschgeld zu zahlen, weil sie stets reine Schürzen, Manschetten und Kragen haben müssen. Für Mittagessen werden 50 Pf. abgezogen. Freizeit einen halben Tag wöchentlich und jeden zweiten Sonntag.

Mit Trinkgeldern ist nicht viel zu verdienen. Die meisten Wäße sind kleine Angestellte, die höchstens einen Penny (8 Pfennig) die Woche in die Trinkgelddbüchse werfen. Frauen, die mit Paketen beladen zum Tee kommen und ihre vorteilhaften Einkäufe rühmen, haben für uns nicht einen Pfennig übrig. Wie oft gelächelt es uns, von den Platten, die mit Bier und Schinken zurückgehen, etwas zu naschen, wenn wir von dem Herumrennen hungrig sind! Aber wir würden unweigerlich hinausfliegen.

Noch schlimmer sind die Geschirraufwäscherinnen in denselben Betrieben dran. Sie müssen in unterirdischen Küchen arbeiten bei künstlichem Licht. Die Luft ist stickig, der Gestank der Speisereste ist immer um sie. Um die Mittagszeit geht es wie in einem Tollhause zu. Nach Abzug der Versicherungsbeiträge, des Kleidergeldes und Rosigeldes bleiben gerade noch 22 Schillinge Wochenlohn. Man arbeitet in zwei Schichten von 7,30 bis 3 Uhr oder von 3 bis 10 Uhr. Eine Stunde kommt für das Reinigen hinzu. Die Hitze ist grauhaft. Die Füße leiden durch das beständige Stehen — nicht einmal zum Essen kann man sich niederlegen, die Hände durch das Soda angegriffen. Wenn es nicht mehr flink genug geht, werden die Aufwäscherinnen auf die Straße geschickt und müssen versuchen, in kleineren Betrieben unterzukommen, wo die Arbeit leichter ist — dafür aber die Arbeitszeit länger und die Bezahlung noch erbärmlicher.

Hermann Hieber.

## Lied der Heimarbeiterin

Oh, du verdammter Pfennig, du —  
Ich bin so müd . . .  
Ich hab' ein Bett und keine Ruh —  
Oh, du verdammter Pfennig, du —  
Ich bin so matt . . .

Die Kinder schliefen längst schon ein,  
Ich darf das nicht.  
Ich sitz' bis in die Nacht hinein:  
Erst muß die Arbeit fertig sein!  
Ich brauche Geld! —

Der Pfennig für die Heimarbeit —  
Ein Bettelohn! —  
Und dennoch ist der Chef bereit,  
zu quängeln: „Mit die Sauberkeit,  
Frau, haperts noch!“ —

Oh, du verdammter Pfennig, du —  
Mein Mann ist tot.  
Er hat ein Jahr schon keine Ruh . . .  
Oh, du verdammter Pfennig, du —  
Nur ich bin wach!  
— Und müd . . .

Tut, ein Wirtler.

ner, die sie physisch eher bewältigen könnten, höhere Löhne fordern. Das ist ja auch der Grund, weshalb in den zahlreichen Privatschulen weit mehr weibliche als männliche Lehrkräfte angestellt werden — auch für den Unterricht bei größeren Knaben.

Mrs. Chesterton betrat ein großes Gebäude mit gelinckten Wänden und Zementfußboden, in dem die Waschmaschinen mit offenem Maul wie gefährliche Ungeheuer standen, eine neben der anderen. Auf Rollwagen werden Berge von schmutziger Wäsche herangefahren und in die Riesenrollen geworfen, die mit schweren eisernen Türen verschlossen werden. Bis zu den Knöcheln waten die Frauen in dem Wasser, das von dem dampfend heißen Leinen aufsteigt, wenn es von der Waschmaschine zu dem „Hydro-Extraktor“, der Wringmaschine, geschafft wird. Die Luft ist gesättigt von der feuchten Hitze des schmutzigen Linnens: der Schweiß strömt den Arbeiterinnen am Körper herab. „Die Arbeit ist fürchterlich schwer“, berichtet eine Frau von etwa 45 Jahren. „Das spürt man erst, wenn man Kinder hat. Ich habe drei, ich muß es wissen. Von morgens acht bis abends acht — das nimmt einen her. Wir haben eine Stunde Mittagspause und eine Stunde Teezeit. Aber wenn man eben mit seinem Rücken zur Ruhe kommt, geht es wieder weiter. Ohne das Wochenende, das von Samstag

selten reizbar, launenhaft, anspruchsvoll und versuchen durch steten Hinweis auf ihr „Leiden“ ihre Umgebung zu beherrschen. Andererseits sind sie aber auch bei starker Ablenkung auf fesselnde Ziele manchmal von großer Leistungsfähigkeit, Aufopferung und Willenskraft. Verschlimmert werden die hysterischen Erscheinungen durch besondere Anlässe wie ungünstige Lebensschicksale, Schreck und namentlich getäuschte Hoffnungen. Die Hysterie ist in ihren ausgeprägten Fällen vorwiegend eine Erkrankung des weiblichen Geschlechts, doch zeigt sie sich auch bei Männern.

Von allen Kranken beeinträchtigen wohl die hysterischen beiderlei Geschlechts am meisten das Familienleben und geben den häufigsten Anlaß zu unglücklichen Ehen. Der Frieden unzähliger Familien wird dadurch beeinträchtigt, daß die hysterische Frau oder der grillenhafte Mann oder sonst ein unausstehliches Mitglied der Familie sich mit Hilfe seines übellaunigen und herrschaftlichen Wesens und unter steter Berufung auf sein angeblich so qualvolles Leiden zum Familiencyran aufschwingt und in dieser Stellung dauernd behauptet. Heißbar im eigentlichen Sinne des Wortes ist die Hysterie nicht. Jede darauf gerichtete Hoffnung oder Versprechung seitens Heilbesessener führt zur Enttäuschung und nachheriger Verschlimmerung. Das beweisen schlagend jene Wunderkuren, die gerade bei diesen Nervenleiden häufig in Anspruch genommen werden, anfangs zu glücken scheinen und doch später wieder in das Gegenteil umschlagen. Die Kranken müssen vielmehr dazu erzogen werden oder sich selbst dazu erziehen, daß sie die hysterischen Erscheinungen nicht allzusehr Herr über sich werden lassen. Am besten wird das dadurch vorbereitet, daß sie diese mit Hilfe des Arztes als solche erkennen und beherrschen lernen. Sie verdienen nicht verhöhnt und gemißhandelt zu werden, denn sie sind wirklich krank und leiden; andererseits darf ihnen aber auch nicht gestattet werden, ihre Nächsten zu beherrschen und zu quälen. Vorgeschriftene Fälle, die jede Selbstbeherrschung verloren haben, gehören in eine Anstalt. Prof. Dr. A. G.

## Frauen fahren zur See

Es ist gut, daß in der Schifffahrt die Segelschiffe den Dampfern und Motorschiffen gewichen sind. Selbst der kleinste Fischkutter ist heute mit einem Motor ausgerüstet. Die wenigen Segelschiffe, die heute noch die Meere befahren, zeigen, welche ungeheuren Anforderungen an Arbeitskraft und Gesundheit der Matrosen einerseits durch die unhygienischen Verhältnisse, andererseits durch die Abhängigkeit von Klima und Wind gestellt wurden. Die Arbeit beim Segelsetzen und die Instandhaltung von Tau- und Holzwerk war schon unter normalen Verhältnissen sehr schwer, fast übermenschlich aber wurde sie bei stürmischer See. Dem entsprach die Ernährung der Seeleute in keiner Weise. Die Segelschiffe konnten überhaupt kein frisches Fleisch und Gemüse mit sich führen, da dazu die Einrichtungen fehlten. So waren denn Fleisch und Speck, Gurken und Kohl unerträglich gesalzen. Auch das oft brackige Trinkwasser und das muffige Schiffsbrot konnten keine Abwechslung in diese schreckliche Speisefarte bringen. Erst in der letzten Zeit der Segelschiffahrt gelang es, der gefährlichen Krankheit des Seefahrers, dem Scorbut, zu Leibe zu rücken, der durch vitaminarme Nahrung verursacht wurde. Auch die Zusammenziehung des Blutes wurde durch die Salzlast so beeinflusst, daß die häufig vorkommenden Wunden ungemein schwer verheilten. Auf den modernen Dampfern kann davon natürlich keine Rede mehr sein.

Unter diesen Umständen ist es um so erstaunlicher, wenn man feststellt, daß sich zu allen Zeiten auch Frauen an der Segelschiffahrt aktiv beteiligt haben. Die meisten werden wohl als Ehefrau des Kapitäns mitgefahren und in vorkommenden Fällen eingetreten sein. Aber auch selbständig übten sie den Beruf des Seemanns aus, manche sogar als Piraten; eine Erscheinung, die man heute noch auf chinesischen Flüssen trifft. In einem 1725 erschienenen Geschichtswerk werden als Mitglieder einer Piratenbande zwei Frauen erwähnt, die jahrelang an der Küste Westindiens dem Räuberhandwerk oblagen. Das Schicksal einer dieser Frauen ist äußerst abenteuerlich. Sie wurde nämlich mit ihren



Kumpanen von einem anderen Piratenschiff gefangen genommen und tat dort nun unerkannt Dienste. Sie endete später im Gefängnis.

Aus neuerer Zeit ist die Geschichte einer Kapitänswfrau bekannt, die ihren Mann ständig auf seinen Fahrten begleitete. Eines Tages lief der kleine deutsche Schoner „Johanna“ in den Hafen von Fremantle in Westaustralien ein. Als der Poise an Bord ging, fand er am Steueruder nur die erwähnte Frau. Sie gab an, daß auf der Reise von Mauritius nach Melbourne die gesamte Besatzung am Gelbfieber erkrankt und gestorben sei. Auch ihr Mann war unter den Toten. Sie führte nun ganz allein das Schiff und versorgte sogar noch ihr ebenfalls erkranktes Kind, das beim Einlaufen in den Hafen starb.

Ein ähnlicher Fall wird von der Frau eines Kapitäns auf dem englischen Viermaster „Primrose Hill“ berichtet, auf dem die Besatzung an Pocken erkrankte, worauf die Frau des Kapitäns das Schiff wohlbehalten in den nächsten Hafen steuerte und so die Mannschaft rettete.

Auch heute noch melden sich unternehmungslustige Frauen zum Seedienst. Eine Deutsche hat vor nicht allzu langer Zeit das Kapitänspatent für einen Fischdampfer erworben und in Frankreich befinden sich auf den Schulschiffen mehrere Frauen.

### Letzter Ausweg

Feiner kalter Regen sprühte vom Himmel. Mürrisch schritten die Arbeitsleute nach den Fabriken. Auch eine bald siebzigjährige Frau schlich ihrer Arbeitsstätte zu. Heute merkte sie recht eigentlich, daß es nicht mehr gehen wollte. Aber nur nicht zu spät kommen! Und sie zwang ihre Kräfte und schlurfte weiter.

Dreißig Jahre ging sie schon in ein und dieselbe Fabrik, und nie war sie unentschuldig zu spät gekommen. Nur in den allerdringendsten Fällen, wenn eines zu Hause erkrankt war, und das hatte der alte Chef gern übersehen, war sie doch eine der tüchtigsten Arbeiterinnen. Aber ihre Lieben bedrängten schon lange der Fabrik, sie war die letzte Überlebende der Familie.

Eben schritt die Glocke und kündete den Beginn der Arbeit, als die Greisin abgehakt den Saal betrat. Sie begab sich an ihre Maschine, mußte sich aber niedersehen und ein wenig verschaukeln. Kaum fünf Minuten mochten vergangen sein, als des Chefs Sohn den Saal betrat und mit scharfen Augen die Pläne der Arbeitsleute musterte. Vor der alten Arbeiterin blieb er stehen und heuchelte: „Na Mütterchen, 's will wohl nicht mehr gehen, werdet alt, braucht Ruhe, habt genug gearbeitet in Eurem Leben.“ In Wirklichkeit wollte er schon lange an den Platz der alten eine junge Arbeiterin stellen. War es auch nur ein geringer Lohn, den sie bekam, ein sechzehnjähriges Mädchen war noch billiger und leistete mehr. „Es geht schon noch, Herr Werner,“ erwiderte die alte Mutter, „nur das miserable Wetter hat mich etwas mitgenommen. Aber die fünfundzwanzig Mark Monatsrente langen halt nicht.“ „Ja, überall Not und Elend, bei uns langt's auch nicht mehr,“ sagte der junge Mann weiter, „keine Bestellung, müssen Maschinen stilllegen und Arbeiter entlassen.“ Aber wenn es wirklich mal nicht ganz langem sollte, so könnt ihr doch bei meinem Vater vorsprechen.“ Gleich gerete ihn sein Wort, denn für Bettler hatte er nie ein Herz, und schon war er verschwunden und raste bald darauf mit seinem Auto davon.

Am nächsten Tag hielt die alte Frau wie noch zehn Kolleginnen den Entlassungsschein in der Hand.

Was nun? — Arbeit bekam sie mit siebzig Jahren nirgends, das wußte sie, die Notgroßen hatte die Inflation verschlungen. Um Wohlfahrt nachsuchen? — Da häumte sich alter Trost in ihr auf, der sie in jungen Jahren über Gefahren und Hindernisse des Lebens geleitet hatte, und schweigend ging sie nach Hause. — Hier ordnete sie ihre Sachen, holte das Gesangbuch, setzte sich neben den Herd und las. —

Am anderen Morgen fanden Hausbewohner sie tot in der Küche. Die Gashähne waren geöffnet und die Gesangbuchverse „Aus tiefer Not schrei ich zu dir, Herr Gott, erhö' mein Flehen“ aufgeschlagen. In der Fabrik an ihrem Arbeitsplatz drehten sich hurtig die Spindeln, von einer jungen Arbeiterin bedient, und surrten und schnurrten das alte Lied: Profit — Profit — Profit — — —  
Otto Walther.

Verantwortlich für den gesamten redaktionellen Teil: Johann Rowoll, wohnhaft in Katowice, ul. Plebiscytowa 24; für den Inzeratenteil: Anton Rzytki, wohnhaft in Katowice, Verlag und Druck: „Vita“, nakład drukarski, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.

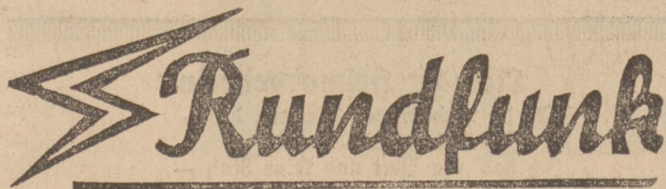
## 21. polnische Staatsklassenlotterie

V. Klasse — 6. Tag

10 000 Zl gewann Nr. 140594.  
5000 Zl gewann Nr. 73343.  
3000 Zl gewannen Nr. 151630 152153 165599.  
2000 Zl gewannen Nr. 75864 114534 120063 133013 163275.  
1000 Zl gewannen Nr. 26996 38001 59297 80123 99461 102763  
1000 032 108292 189191.  
600 Zl gewannen Nr. 7956 16324 20167 35527 36512 44282  
60510 70331 93522 124339 139756 184201 201519.  
500 Zl gewannen Nr. 672, 7781 8915 9715 10769 13471 15300  
19545 25498 28466 30167 30724 31956 35870 38937 40510 43573  
46130 47720 55806 61352 64667 69135 73376 76153 82489 83512  
90828 94132 103018 104953 113394 115845 116318 116456 118136  
123331 123335 126851 130296 132972 137363 142772 145865 146332  
153132 153144 153640 155503 159207 162315 162586 164685 165157  
169002 169127 170925 172872 177169 177629 181306 184475 187800  
189014 191554 197890 199409 203000 204185 204489 206807.

Nach der Unterbrechung:

10 000 Zl gewannen Nr. 26786 85587.  
5000 Zl gewannen Nr. 61716 104977 175434.  
3000 Zl gewannen Nr. 64584 138663 197297 206932.  
2000 Zl gewannen Nr. 117553 192668,  
1000 Zl gewannen Nr. 26154 29893 55824 57316 169858 188795.  
600 Zl gewannen Nr. 2361 17349 21493 29989 32902 41884  
48218 65171 75201 79492 80892 86527 97311 107333 118099 120092  
158267 158273 165949 178991 187328.  
500 Zl gewannen Nr. 820 2099 2780 5773 15128 17434 24873  
26900 31887 34375 35199 35932 45160 46996 50597 55807 57590  
61916 62116 67247 70532 71226 74121 79576 81166 81663 88954  
90198 91990 95862 97917 100709 110426 117013 117386 119624  
120693 123950 124040 124162 124927 125659 126062 126915 127642  
133721 135166 136698 144317 145200 147473 152765 159757 161135  
162229 164435 169801 169816 171938 172034 172509 174575 187327  
193138 197342 198324 199886 201057 203308.



Kattowitz — Welle 408,7

Donnerstag, 12,05 und 16,35: Schallplatten. 17,35: Vortrag. 18: Solistenkonzert. 19: Literarische Stunde. 19,30: Vorträge. 20,30: Opernaufführung. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Donnerstag, 12,10: Mittagskonzert. 15,50: Vorträge. 16,15: Schallplatten. 17,10: Vorträge. 18: Solistenkonzert. 19: Verschiedenes. 20,15: Literarische Stunde. 20,30: Aus Polen. 21,35: Abendkonzert. 22: Vortrag. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 253.

Breslau Welle 325.

Allgemeine Tageseinteilung.

11,15: (Nur Wochentags) Wetterbericht, Wasserstände der Oder und Tagesnachrichten. 12,20—12,55: Konzert für Veruche und für die Funkindustrie auf Schallplatten. \*) 12,55 bis 13,06: Neuener Zeitzeichen. 13,06: (nur Sonntags) Mittagsberichte. 13,30: Zeitanzeige, Wetterbericht, Wirtschafts- und Tagesnachrichten. 13,45—14,35: Konzert für Veruche und für die Funkindustrie auf Schallplatten und Funkwerbung. \*) 15,20—15,35: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht und Pressenachrichten (außer Sonntags). 17,00: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht (außer Sonnabends und Sonntags). 19,20: Wetterbericht. 22,00: Zeitanzeige, Wetterbericht, neueste Pressenachrichten, Funkwerbung \*) und Sportfunk. 22,30—24,00: Tanzmusik (ein- bis zweimal in der Woche).

\*) Außerhalb des Programms der Schlesischen Funkstunde A-G.

Donnerstag, 18. September. 9,05: Schulfunk. 15,50: Kinderstunde. 16,15: Opernabend. 16,45: Das Buch des Tages: Die Steine reden. 17: Opernabend. 17,55: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht; anschließend: Die ersten uns bekannten Menschenspuren auf der Erde. 18,20: Entwicklung und Glaube. 18,50: Wettervorhersage für den nächsten Tag; anschließend: Zieher-Gilbert. 20: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Stunde der Arbeit. 20,30: Konzert. 21,30: Delikatessen. 22,20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,45: Unterhaltungs- und Tanzmusik der Funkkapelle.

## Mitteilungen

### des Bundes für Arbeiterbildung

An die Mitglieder des Bundes für Arbeiterbildung.

Entsprechend dem Beschluß der Generalversammlung am Sonntag, den 13. Juli d. Js. wobei beschlossen wurde, den Punkt: Rassenbericht, wie Wahl des Vorstandes, auf einen Termin Ende September zu vertagen, beruft der Vorstand, entsprechend den Satzungen, die Fortsetzung der Generalversammlung für Sonntag, den 28. September, vorm. 10 Uhr, nach Königshütte ein. Teilnehmen an dieser Generalversammlung als Gäste können alle durch besondere Einladung hierzu eingeladenen Organisationen. Als Delegierte nehmen teil: die in den einzelnen Ortsgruppen gewählten Delegierten, Vollberechtigte Delegierte sind nur Vertreter dieser Ortsgruppen, sowie Kulturvereine, die ordnungsgemäß den statistischen Fragebogen über Einnahmen und Ausgaben an den Bundesvorstand abgehandelt haben und die mit einem ordnungsgemäßen Mandat der Ortsgruppe des Bundes für Arbeiterbildung versehen sind.

Ortsgruppen ohne Rassenabrechnung nehmen nicht teil. Die Form der Wahl der Delegation wird den Ortsgruppen durch ein besonderes Schreiben mitgeteilt.

Der Bundesvorstand

## Verammlungskalender

Bergbauindustriearbeiterversammlungen.

am Sonntag, den 21. September 1930.

Myslowitz. Vorm. 9 Uhr bei Chilinski, Ring. Referent zur Stelle.

Bielshowitz. Vorm. 9 1/2 Uhr im bekannten Lokale. Referent zur Stelle.

Eichenau. Nachm. 4 Uhr eine außerordentliche Versammlung bei Ahtelil. Vollzähliges Erscheinen der Mitglieder ist Pflicht.

Bergbauindustrie-Verband

Ortsgruppen Janow, Nititz und Gieschewald.

Am Sonntag, den 21. d. Mts., vormittags 10 Uhr, findet bei Kotyba, Janow, eine Mitgliederversammlung statt. Referent: Kamerad Smolka.

Bezirksaussschuß des A. D. G. B.

Am Sonntag, den 21. d. Mts., vormittags 9 1/2 Uhr, findet im Zentral-Hotel Katowice eine Bezirkskonferenz des A. D. G. B. statt. Die einzelnen Ortsaussschüsse delegieren wie gewöhnlich ihre Mitglieder zu dieser Konferenz. Die Betriebsräte der angeschlossenen Organisationen können soweit sie Interesse haben, an der Konferenz teilnehmen.

Bismarckhütte-Schwientochlowitz. Am Donnerstag, den 18. September, nachmittags 6 Uhr, findet bei Zemla früher Prommer ul. Duga 55, die fällige Sitzung des Ortsaussschusses Bismarckhütte-Schwientochlowitz statt. Um pünktliches Erscheinen der Mitglieder wird gebeten.

Bismarckhütte. (Arbeiter-Schachverein.) Am Sonntag, den 21. d. Mts., vormittags um 10 Uhr, findet im Hüttenkafé (Brzeznka) die erste Mitgliederversammlung statt. Schachfreunde unserer Bewegung sind hierzu eingeladen. — Anschließend Austragung eines Turnieres gegen Kattowitz.

Kosdzin-Eichenau. (Arbeiter-Schachverein.) Sonntag, den 21. September, nachmittags um 3 Uhr, hält der Schachverein im Eichenauer Lokal Ahtelil eine wichtige Mitgliederversammlung ab, zu welcher alle Interessenten eingeladen sind. — Nachher ein Propagandawettkampf gegen die B-Klasse des Siemianowitzer Schachvereins.

Friedenshütte. (Touristenverein „Die Naturfreunde.“) Am Sonnabend, den 20. September 1930, nachmittags 5 Uhr, findet bei Herrn Machulek die fällige Monatsversammlung statt. Vollzähliges Erscheinen erwünscht, da wichtige Punkte auf der Tagesordnung sind.

Nikolai. (D. M. B.) Am Donnerstag, den 18. d. Mts., abends 6 Uhr, findet im Lokal Borzudi die fällige Mitgliederversammlung statt. Referent: Kol. Buchwald. Pünktliches und vollzähliges Erscheinen aller Kollegen ist Pflicht.

Groß-Bielar. (D. S. A. B.) Die Mitgliederversammlung findet am Sonntag, den 21. September, nachmittags 3 1/2 Uhr im bekannten Lokal statt. Referent: Genosse Rowoll.

## Frisiermodelle

junge Damen gesucht

Aufnahme jeden Montag und Donnerstag von abends 1/8 Uhr ab.

Schüler (Berufsangehörige) zur Ausbildung werden angenommen.

Kattowitzer Damenfriseurschule  
ul. sw. Pawia 9 (Saaleingang)

## Nervöse, Neurastheniker

die an Reizbarkeit, Willensschwäche, Energielosigkeit, trüber Stimmung, Lebensüberdruß, Schlaflosigkeit, Kopfschmerzen, Angst- u. Zwangszuständen, Hypochondrie, nervösen Herz- und Magenbeschwerden leiden, erhalten kostenfreie Broschüre von Dr. Gebhard & Co., Danzig, Am Leegen Tor 51

Werbet ständig neue Leser für den „Volkswille!“

## Weißer Zähne

erzielen Sie schon durch 1-2 malige. Putzen mit der herrl. erfrischend schmeckend. Zahnpaste Chlorodont. Gegen üblen Mundgeruch. Wird auch mit Erfolg Chlorodont-Mundwasser verwendet.

## 1 Töpfchen

der vom Oedenhardter Birmgernermeister S. Desterle schon vor 51 Jahren hergestellten

Oedenhardter Augensalbe

(Heinrich Oesterle)

heilt die schwierigsten Fälle entzündeter und tränender Augen.

Tausende Dank schreiben!

Preis Mk. 4.— franco.

Herrn Hellerin

Fran Hauptlehrer Buchenroth

Nochberg a. N.

Post Ludwigsburg

Württemberg A 1

## WERBE

## DRUCKE

die nicht das Wohlgefallen und die nötige Beachtung der Empfänger finden, verfehlen den gewollten Zweck und sind wertlos. Werbe- sowie Geschäftsdrucksachen, von uns zu wirkungsvollen und anziehenden Propagandamitteln gestaltet, helfen das Ansehen der auftraggebenden Firmen mehren. Wir sind bereit, mit Mustern und Vorschlägen zu dienen.

VITA NAKLADDRUKARSKI  
KATOWICE, KOŚCIUSZKI 29 - TELEFON 2097

## CENTRAL

ANGENEHMER FAMILIEN-AUFENTHALT

GESELLSCHAFTS- UND VERSAMMLUNGS-RÄUME VORHANDEN

GUTGEFLEGT BIERE U. GETRÄNKE JEDLICHER ART

VORTREFFLICHER MITTAGSTISCH

REICHHALTIGE ABENDKARTE

KATOWICE, DWORCOWA (BAHNHOFSTR.) 11

TREFFPUNKT ALLER GEWERKSCHAFTLER UND GENOSSEN

UM GEFALLIGE UNTERSTÜTZUNG BITTET

DIE WIRTSCHAFTSKOMMISSION  
L. A.: AUGUST DITTMER



Lugener's Modern Finger  
mit 20 Gratis-Schritten auf großem Bogen.  
Das Beste für die Hand u. Hausmusikanten

Überall zu haben, sonst durch Nachnahme vom  
Werklag Otto Lugener, Leipzig - 2.